

Brusel 10. června 2024
(OR. en)

10910/24

Interinstitucionální spis:
2023/0232(COD)

ENV 609
CLIMA 237
AGRI 478
FORETS 168
RECH 273
TRANS 298
CODEC 1478

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Rada
Č. předchozího dokumentu:	10236/24
Č. dok. Komise:	11566/23 + ADD 1 - COM(2023) 416 final + Annexes
Předmět:	Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o monitorování a odolnosti půdy (právní rámec pro monitorování půdy) – obecný přístup

I. ÚVOD

1. Dne 5. července 2023 Komise předložila Evropskému parlamentu a Radě návrh směrnice o monitorování a odolnosti půdy (právní rámec pro monitorování půdy). Komise představila svůj návrh a doprovodné posouzení dopadů Pracovní skupině pro životní prostředí dne 27. července (prostřednictvím videokonference) a na jejím zasedání dne 6. října 2023.

2. Návrh má za cíl nasměrovat EU na cestu k dosažení zdravé půdy do roku 2050. Zavádí povinné monitorování zdraví půdy, iniciuje postupné zavádění udržitelného hospodaření s půdou a řeší situace, kdy v důsledku kontaminace půdy existují nepřijatelná zdravotní a environmentální rizika. Je součástí obsáhlejšího legislativního balíčku nazvaného „Zajištění odolného a udržitelného využívání přírodních zdrojů EU“. Návrh je v souladu se Strategií EU pro půdu z roku 2021, jež je důležitou složkou Zelené dohody pro Evropu a Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030, jejichž cílem je řešit klimatickou krizi a krizi v oblasti biologické rozmanitosti.
3. V Evropském parlamentu byl spis postoupen Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (ENVI), který jmenoval zpravodajcem Martina Hojsíka (Renew, Slovensko). Evropský parlament přijal postoj dne 10. dubna 2024.
4. Evropský hospodářský a sociální výbor vydal stanovisko dne 25. října 2023. Stanovisko Výboru regionů má být přijato dne 19. června 2024.
5. Návrh byl projednán na zasedání Rady pro zemědělství a rybolov dne 18. září 2023 a na zasedání Rady pro životní prostředí dne 18. prosince 2023 proběhla výměna názorů. Na úrovni pracovní skupiny byl návrh projednán během španělského a belgického předsednictví a bylo dosaženo značného pokroku.
6. Výbor stálých zástupců návrh obecného přístupu vypracovaný předsednictvím projednal dne 29. května 2024. Většina delegací přístup předsednictví podpořila, přičemž několik delegací vyjádřilo obavy ohledně konkrétních otázek, včetně důvěrnosti údajů v souvislosti se zveřejňováním údajů z odběru vzorků, lhůty pro první měření půdy, některých technických požadavků na terénní odběr vzorků v oblastech s vysokým obsahem hornin a dopadu směrnice na projekty v oblasti energie z obnovitelných zdrojů a na těžbu nerostných surovin.

7. Předsednictví proto provedlo v kompromisním znění obecného přístupu několik úprav, ale nezahrnulo do něj návrhy, které by narušily křehkou rovnováhu, již bylo během jednání dosaženo. Změny byly provedeny zejména v čl. 8 odst. 2a (Měření a metodiky), čl. 19 odst. 4a (Informování veřejnosti) a v příloze II bodě 2 (Terénní výběrové šetření).

II. HLAVNÍ PRVKY KOMPROMISNÍHO ZNĚNÍ PŘEDSEDNICTVÍ

8. Kompromisní znění předsednictví pozměňuje návrh Komise v několika aspektech. Jeho cílem je reagovat na obavy delegací a zároveň nadále zajišťovat náležitou rovnováhu mezi nezbytnou flexibilitou a potřebou zachovat cíle a integritu navrhované směrnice. Hlavní prvky kompromisního návrhu jsou uvedeny níže:

- a) *Monitorování a hodnocení zdraví půdy (články 4–9 a související definice, přílohy a body odůvodnění) a udržitelné hospodaření s půdou (článek 10 a příloha III)*

Předsednictví zavedlo do návrhu Komise několik nových pojmů a vyjasnění s cílem dosáhnout rovnováhy mezi uznáním existence stávajících údajů a monitorovacích systémů a dosažením určité úrovně harmonizace.

Rámec pro monitorování (článek 6)

Ve znění předsednictví je objasněna správní struktura, která je relevantní pro rámec pro monitorování zdraví půdy. V rámci „půdního okrsku“ se zavádí pojem „půdní jednotka“, která se vyznačuje poměrně homogenními půdními vlastnostmi na základě minimálních parametrů definovaných EU, včetně půdních typů a využívání půdy, ale současně je v této souvislosti členským státům ponechána dostatečná flexibilita k tomu, aby používaly podrobnější rovnocenné údaje, jsou-li k dispozici, a zohlednily další parametry, jako jsou klima, environmentální zóny nebo povodí. Jsou vyjasněny pojmy „půdní okrsek“ a „příslušné orgány“ s cílem poskytnout nezbytnou správní strukturu, která umožní zajistit plnění povinností, které ze směrnice vyplývají.

Znění předsednictví nabízí flexibilitu, pokud jde o úroveň, na níž by měl být rámec pro monitorování zřízen, a upřesňuje, že zdraví půdy by mělo být monitorováno na úrovni půdních jednotek a zakrývání a ničení půdy by mělo být monitorováno na úrovni půdních okrsků. Rámec pro monitorování mohou členské státy upravit pro účely nejvzdálenějších regionů s přihlédnutím k jejich specifickým charakteristikám.

Měření a metodiky (článek 8)

Ve znění předsednictví jsou poskytnuta další vysvětlení a možnosti flexibility, pokud jde o metodiky pro určování míst odběru vzorků a pro výběrové šetření. Deskriptory půdy a související metodiky byly rovněž přepracovány, aby lépe zohledňovaly existující postupy a byly pokud možno v souladu s dalšími stávajícími požadavky. Ve znění předsednictví je dále objasněna rovněž organizace spolupráce mezi členskými státy a Komisí při určování míst odběru vzorků a případně i organizace odběru vzorků prováděného Komisí. Mezi další možnosti flexibility, pokud jde o měření půdy, patří možnost využívat stávající údaje a monitorovací sítě, opakovaně používat rovnocenné údaje nebo se od monitorovacího cyklu odchýlit v případě deskriptorů půdy, které se vyvíjejí v rámci delšího časového období. V zájmu zajištění reprezentativnosti a srovnatelnosti měření půdy předsednictví rovněž navrhuje zahrnout do znění minimální požadavky na kontrolu kvality laboratoří, které vzorky půdy analyzují.

Hodnocení zdraví půdy (články 7 a 9)

S cílem reagovat na požadavky členských států ohledně větší flexibility a potřeby přizpůsobit se místním podmínkám předsednictví navrhuje nahradit zásadu „one out all out“ (nevyhovuje-li jeden parametr, považuje se za nevyhovující celý půdní okrsek nebo jednotka) systémem založeným na dvou souborech hodnot: i) nezávazných udržitelných cílových hodnotách, které mají zohledňovat dlouhodobé cíle návrhu, a ii) provozních spouštěcích hodnotách, které jsou na úrovni členských států stanoveny pro jednotlivé deskriptory půdy, přičemž cílem je umožnit stanovení priorit a postupné provádění opatření vedoucích k dosažení zdravého stavu půdy. Do znění byly zahrnuty další možnosti flexibility, například ponechat na členských státech rozhodnutí definující podmínky, jež musí daná půda splňovat, aby byla považována za zdravou, poskytnout možnost přizpůsobit cílové hodnoty půdnímu typu, místním půdním a klimatickým podmínkám a vyjmout z povinnosti splnit příslušné kritérium některé půdy se specifickými přírodními vlastnostmi.

V zájmu vyřešení obav několika delegací navrhuje předsednictví přesunout deskriptor týkající se eroze půdy z části A přílohy I (deskriptory půdy s kritérii pro zdravé půdní podmínky stanovenými na úrovni EU) do části B přílohy I (deskriptory půdy s kritérii pro zdravé půdní podmínky stanovenými na úrovni členských států), což by členským státům poskytlo flexibilitu umožňující definovat pro tento deskriptor maximální udržitelné hodnoty.

Znění předsednictví již rovněž neobsahuje ustanovení o dobrovolné certifikaci zdraví půdy, neboť toto ustanovení nezískalo podporu delegací.

Udržitelné hospodaření s půdou (článek 10)

Ve znění předsednictví je objasněna orientační povaha zásad udržitelného hospodaření s půdou uvedených v příloze III, která členským státům umožňuje, aby stanovily svůj vlastní seznam pozitivních a negativních postupů a zohlednily při tom stávající programy, plány, cíle a opatření uvedená v příloze IV.

b) *Zábor půdy / zakrytí půdy a zničení půdy (články 6, 7, 8, 9, 11 a související definice, přílohy a body odůvodnění)*

Pro účely řešení tohoto složitého tématu navrhuje předsednictví postupný přístup, který se jakožto první krok zabývá aspektem záboru půdy, který je nejviditelnější, má největší dopad a nejsnadněji se monitoruje, a zaměřuje se v této souvislosti na zakrývání půdy a ničení půdy a současně zachovává aspirační dlouhodobý cíl pro zábor půdy uvedený ve Strategii pro půdu do roku 2030, podle něhož se má přispět k dosažení nulového čistého záboru půdy do roku 2050. Navrhovaný rámec je založen na třech hlavních aspektech: i) monitorování ukazatelů zakrytí a zničení půdy prostřednictvím dálkového průzkumu Země na úrovni půdních okrsků, přičemž minimální společnou základnou jsou produkty programu Copernicus, případně doplněné vnitrostátními přehledy údajů (čl. 6 odst. 5, část C přílohy II); ii) podkladové informace pro účely hodnocení zdraví půdy určením dopadu na ztrátu ekosystémových služeb a možného přínosu ke zlepšení zdraví půdy prostřednictvím odkrytí půdy a její renaturace (čl. 9 odst. 4); iii) zásady pro zmírňování záboru půdy založené na úsilí, jejichž cílem je zmírnit a kompenzovat dopad zakrývání a ničení půdy na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby (článek 11, body odůvodnění 30d a 30e).

Vzhledem k tomu, že mnoho delegací požadovalo, aby bylo znění článku 11 a souvisejících bodů odůvodnění 30d a 30e dále upřesněno, předsednictví navrhuje kompromis, v jehož rámci je do nadpisu článku 11 zahrnut odkaz na „zásady pro zmírňování záboru půdy“ a na příslušných místech znění se objasňuje, že toto ustanovení je založeno na úsilí a vztahuje se pouze na nové případy zakrytí a zničení půdy v rámci záboru půdy, a nikoli na půdu, která je již zakryta nebo zničená. Je rovněž jasně uvedeno, že tyto zásady by neměly mít vyšší platnost než rozhodnutí členských států o územním plánování, ale spíše by měly být na jejich základě stanoveny osvědčené postupy ke zmírnění dopadu těchto rozhodnutí, jež by měly členské státy brát v rámci svého územního plánování v potaz. Kromě toho se na uplatňování zásad pro zmírňování záboru půdy nevztahuje povinnost podávat zprávy. Další objasnění je uvedeno v bodě odůvodnění 30d, pokud jde o to, jak klasifikovat půdu, na níž jsou umístěny stavby pro výrobu energie z obnovitelných zdrojů.

c) *Nakládání s kontaminovanými lokalitami (články 12 až 16 a související definice, přílohy a body odůvodnění)*

I v této otázce zavedlo předsednictví další možnosti flexibility. Navrhuje se postupný přístup založený na posouzení rizik, jehož cílem je určit a prozkoumat potenciálně kontaminované lokality a posoudit rizika spojená s kontaminovanými lokalitami a odpovídajícím způsobem s těmito lokalitami nakládat a který má členským státům umožnit, aby s přihlédnutím k potenciálním rizikům, sociálně-ekonomickému kontextu a stávajícímu a plánovanému využívání půdy stanovily pořadí příslušných opatření podle priority. Při určování potenciálně kontaminovaných lokalit a při stanovování pořadí příslušných opatření podle priority má napomoci seznam potenciálně kontaminujících činností, který jsou členské státy povinny sestavit. Byla rovněž doplněna definice potenciálně kontaminované lokality a vyjasnění, že ke kontaminaci může dojít i na hlubší úrovni než v půdě, tj. ve skalním podloží nebo v mateční hornině. Jsou upřesněna ustanovení ohledně zapojení veřejnosti, které je omezeno na první fáze procesu, tj. zavedení a uplatňování postupného přístupu založeného na posouzení rizik a určení a průzkum potenciálně kontaminovaných lokalit.

Ve znění návrhu se od členských států rovněž vyžaduje, aby stanovily hierarchii odpovědnosti, v jejímž rámci budou vymezeny strany odpovědné za průzkum potenciálně kontaminovaných lokalit a za posouzení rizik spojených s kontaminovanými lokalitami, u nichž je obtížné určit znečišťovatele, a za nakládání s těmito lokalitami. Rozhodnutí o tom, zda uplatnit odlišné přístupy k již v minulosti kontaminovaným a nově kontaminovaným lokalitám, je ponecháno na členských státech. Ve znění předsednictví je rovněž objasněno, že finanční prostředky EU lze použít v případě, že nelze určit nebo pohnat k odpovědnosti žádnou odpovědnou stranu. Je v něm rovněž upřesněno, že předchozí opatření týkající se kontaminovaných lokalit a stávající systémy pro nakládání s těmito lokalitami (průzkumy, posouzení rizik, opatření ke snížení rizik a registry) by měly být uznány, pokud splňují požadavky právního rámce pro monitorování půdy.

Předsednictví dále navrhuje flexibilnější přístup ohledně posuzování rizik pro konkrétní kontaminované lokality a nakládání s těmito lokalitami. Konkrétně řečeno jsou jako dobrovolné stanoveny fáze a zásady metodiky pro posuzování specifické pro konkrétní lokality a je upřesněno, že posouzení specifické pro konkrétní lokalitu by mělo být přiměřené složitosti dané lokality a nemusí být vyžadováno, pokud lze na základě počátečního průzkumu dospět k závěru o tom, zda kontaminace půdy nepředstavuje žádné nepřijatelné riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí nebo zda je nutná sanace. Ve znění je zachován přístup Komise k opatřením ke snížení rizik, tj. povinnost členských států definovat, co představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývající z kontaminované lokality, a zajistit, aby byla provedena vhodná opatření (jejichž příklady jsou uvedeny v příloze V), na jejichž základě by se rizika ve vhodné lhůtě snížila na přijatelnou úroveň.

d) Podávání zpráv a informování veřejnosti (články 6, 16, 18 a 19 a související přílohy a body odůvodnění)

S cílem reagovat na obavy delegací týkající se důvěrnosti a ochrany citlivých údajů se ve znění předsednictví upřesňuje, že informace o výsledcích monitorování půdy a souvisejících hodnocení by měly být zveřejňovány v podobě souhrnných údajů. V zájmu dalšího vyjasnění otázky důvěrnosti údajů a v zájmu ochrany vlastnictví údajů byl rovněž doplněn odkaz na nařízení o evropské statistice (čl. 18 odst. 2, čl. 19 odst. 4a a 36. bod odůvodnění). Ve znění se rovněž upřesňuje, že by neměl být zajištěn trvalý přístup k vykazovaným informacím a údajům, ale jejich účinné předávání a výměna mezi členskými státy a Komisí a agenturou EEA. Kromě toho se na zpřístupnění některých údajů a informací a podávání zpráv vztahuje výjimka z důvodů veřejné bezpečnosti nebo národní obrany (čl. 6 odst. 7a, článek 16a, čl. 18 odst. 2a, bod odůvodnění 25a).

e) *Další otázky:*

- Definice (článek 3): Byla vypuštěna řada definic pojmů, které nebyly v revidovaném znění použity (polopřirodní pevninská plocha, umělá pevninská plocha, zeměpisně přesné údaje) a byly doplněny definice nových pojmů (půdní jednotka, potenciálně kontaminovaná lokalita, opatření ke snížení rizik, definice týkající se zakrytí a zničení půdy, sídelní oblast, organické a minerální půdy). Byla rovněž provedena vyjasnění a úpravy v souladu se změnami provedenými v jiných částech znění;
- Financování Unii (článek 17, 11. bod odůvodnění): Předsednictví navrhuje jako kompromis neutrální odkaz na finanční programy Unie v souladu s jejich platnými pravidly a podmínkami;
- Přístup ke spravedlnosti (článek 22, 49. a 49. bod odůvodnění): Znění bylo uvedeno do souladu s podobnými ustanoveními v právních předpisech, na nichž se již spolunormotvůrci dohodli;
- Sankce (článek 23): Na žádost mnoha delegací bylo toto ustanovení vypuštěno;
- Podpora ze strany Komise (článek 23a, body odůvodnění 52a a 52b) a lhůty: S cílem usnadnit provádění směrnice se ve znění předsednictví předpokládá podpora a pomoc ze strany Komise ve formě nezávazných dokumentů a vědeckých nástrojů, jakož i výměna informací, zkušeností a osvědčených postupů týkajících se řady otázek, na něž se směrnice vztahuje. Mírně se prodlužují také lhůty pro měření půdy a hodnocení zdraví půdy a pro určení a registraci stávajících potenciálně kontaminovaných lokalit.

III. ZÁVĚR

9. V kompromisním znění předsednictví je dosaženo křehké rovnováhy, kterou podpořila většina delegací. Znění je uvedeno v příloze této poznámky. Změny oproti návrhu Komise jsou vyznačeny **tučně** a vypuštěný text je vyznačen symboly [...]. Nejaktuálnější změny provedené v návaznosti na zasedání Výboru stálých zástupců dne 29. května jsou vyznačeny **tučně a podtržením** a vypuštěný text je vyznačen symbolem [...].
10. Rada se vyzývá, aby se dohodla na obecném přístupu ve znění obsaženém v příloze této poznámky. Tento obecný přístup bude představovat mandát Rady pro budoucí jednání s Evropským parlamentem v rámci řádného legislativního postupu.
-

Návrh

směrnice Evropského parlamentu a Rady o monitorování a odolnosti půdy (právní rámec pro monitorování půdy)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Půda je životně důležitý, omezený **zdroj, který je v lidském časovém měřítku považován za neobnovitelný a nenahraditelný** [...], což má zásadní význam pro hospodářství, životní prostředí a společnost.
- (2) Zdravá půda je v dobrém chemickém, biologickém a fyzikálním stavu, takže může poskytovat ekosystémové služby, které jsou životně důležité pro člověka a životní prostředí, jako jsou dostatečné množství bezpečných a výživných potravin, biomasa, čistá voda, koloběh živin, ukládání uhlíku a prostředí pro biologickou rozmanitost. Nicméně 60 % až 70 % půdy v Unii je **degradováno** a její stav se nadále zhoršuje.

¹ Úř. věst. C , , s. .

² Úř. věst. C , , s. .

- (2b) Půda rovněž poskytuje služby jako fyzická platforma pro infrastrukturu a lidské činnosti či jako zdroj surovin a je archivem geologického, geomorfologického a archeologického dědictví. Třebaže jsou tyto služby často považovány za ekosystémové služby půdy, [...] ne všechny vyžadují, aby byl zajištěn funkční ekosystém, a zejména v případě její funkce coby platformy pro infrastrukturu a zdroje surovin jsou často neslučitelné s ostatními půdními ekosystémovými službami, neboť tyto služby ze své podstaty vedou k degradaci půdy. Nezřídka jsou také nejrozšířenějším způsobem využívání půdy, což způsobuje významnou ztrátu výše uvedených životně důležitých ekosystémových služeb a přispívá k degradaci půdy. Je proto důležité mezi těmito dvěma typy půdních ekosystémových služeb nalézt rovnováhu.**
- (2c) Degradace půdy ovlivňuje ekosystémové služby, jež půda poskytuje, což má negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí, a může zahrnovat různé aspekty od fyzické degradace, jako je zakrývání půdy a artificializace půdy obecně, eroze půdy, zhutňování půdy a snižování schopnosti půdy zadržovat a vsakovat vodu, až po chemickou či biologickou degradaci, například nadměrné množství a vyčerpání živin, acidifikace, zaselování a kontaminace půdy, úbytek organického uhlíku, biologické rozmanitosti a biologické aktivity půdy.**
- (3) Degradace půdy stojí Unii každoročně několik desítek miliard eur. Zdraví půdy ovlivňuje poskytování ekosystémových služeb, které mají významnou ekonomickou návratnost. Udržitelné obhospodařování a regenerace půdy jsou proto ekonomicky smysluplné a mohou výrazně zvýšit cenu a hodnotu půdy v Unii.**

- (4) Zelená dohoda pro Evropu³ stanovuje ambiciózní plán transformace Unie na spravedlivou a prosperující společnost s moderní a konkurenceschopnou ekonomikou efektivně využívající zdroje, jejímž cílem je chránit, zachovávat a posilovat přírodní kapitál Unie a chránit zdraví a blahobyt občanů. V rámci Zelené dohody pro Evropu přijala Komise Strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030⁴, strategii „Od zemědělece ke spotřebiteli“⁵, akční plán pro nulové znečištění⁶, strategii EU pro přizpůsobení se změně klimatu⁷ a Strategii EU pro půdu do roku 2030⁸.
- (5) Unie se zavázala provádět Agendu pro udržitelný rozvoj 2030 a její cíle udržitelného rozvoje⁹. Zdravá půda přímo přispívá k dosažení několika cílů udržitelného rozvoje, zejména cíle č. 2 (konec hladu), cíle č. 3 (zdraví a kvalitní život), cíle č. 6 (pitná voda a kanalizace), cíle č. 11 (udržitelná města a obce), cíle č. 12 (odpovědná spotřeba a výroba), cíle č. 13 (klimatická opatření) a cíle č. 15 (život na souši). Cíl 15.3 se zaměřuje na boj proti dezertifikaci, obnovu degradované půdy, včetně ploch postižených dezertifikací, suchem a záplavami, a usiluje o zastavení degradace půdy, do roku 2030.

³ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Zelená dohoda pro Evropu, COM(2019) 640 final.

⁴ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života, COM(2020) 380 final.

⁵ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Strategie „od zemědělece ke spotřebiteli“ pro spravedlivé, zdravé a ekologické potravinové systémy, COM(2020) 381 final.

⁶ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Cesta ke zdravé planetě pro všechny – Akční plán EU: „Vstříc nulovému znečištění ovzduší, vod a půdy“, COM(2021) 400 final.

⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

⁸ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Strategie EU pro půdu do roku 2030 – Využití přínosů zdravé půdy pro lidi, potraviny, přírodu a klima, COM(2021) 699 final.

⁹ <https://sdgs.un.org/goals>

- (6) Unie a její členské státy se jako smluvní strany Úmluvy o biologické rozmanitosti, schválené rozhodnutím Rady 93/626/EHS¹⁰, na 15. konferenci smluvních stran dohodly na „celosvětovém rámci pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu“¹¹, který pro rok 2030 stanoví několik celosvětových cílů zaměřených na konkrétní kroky, jež mají význam pro zdraví půdy. Přínos přírody pro člověka, včetně zdraví půdy, by měl být obnoven, zachován a posílen.
- (7) Unie a její členské státy se jako smluvní strany Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci (UNCCD), schválené rozhodnutím Rady 98/216/ES¹², zavázaly bojovat proti dezertifikaci a zmírňovat následky sucha v postižených zemích. Třináct členských států¹³ se prohlásilo za strany postižené dezertifikací podle UNCCD.
- (8) V kontextu Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu (UNFCCC) jsou pevninská plocha a půda považovány současně za zdroj i propad uhlíku. Unie a členské státy se jako smluvní strany zavázaly podporovat udržitelné řízení, zachování a zvyšování propadů a zásobníků uhlíku.
- (9) Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 uvádí, že je zásadní zvýšit úsilí o ochranu úrodnosti půdy, snížení eroze půdy a zvýšení obsahu organické složky v půdě zavedením postupů udržitelného hospodaření s půdou. Rovněž uvádí, že značný pokrok je potřeba při určení kontaminovaných půdních stanovišť, obnově degradovaných půd, stanovení podmínek pro dobrý ekologický stav půdy, zavedení cílů v oblasti obnovy a zlepšení monitorování zdraví půdy.

¹⁰ Rozhodnutí Rady ze dne 25. října 1993 o uzavření Úmluvy o biologické rozmanitosti (93/626/EHS) (Úř. věst. L 309, 13.12.1993, s. 1).

¹¹ Rozhodnutí přijaté na konferenci smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti dne 19. prosince 2022, 15/4. Celosvětový rámec pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu.

¹² Rozhodnutí Rady ze dne 9. března 1998, kterým se jménem Evropského společenství uzavírá Úmluva Organizace spojených národů o boji proti dezertifikaci v zemích vážně postižených suchem a/nebo dezertifikací, zejména v Africe (Úř. věst. L 83, 19.3.1998, s. 1).

¹³ Bulharsko, Chorvatsko, Itálie, Kypr, Lotyšsko, Maďarsko, Malta, Portugalsko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko a Španělsko.

- (10) Strategie EU pro půdu do roku 2030 stanoví dlouhodobou vizi, že do roku 2050 budou všechny půdní ekosystémy v EU ve zdravém stavu, a budou tak odolnější. Klíčové je, že zdravá půda přispívá k cílům EU, kterými jsou dosažení klimatické neutrality a odolnost vůči změně klimatu, rozvoj čistého a oběhového (bio)hospodářství, zvrácení úbytku biologické rozmanitosti, ochrana lidského zdraví, zastavení dezertifikace a zvrácení degradace půdy.
- (11) Financování je nezbytné pro umožnění přechodu na zdravou půdu. Víceletý finanční rámec nabízí několik možností financování ochrany půdy, udržitelného hospodaření s půdou a regenerace půdy. „Jednou z pěti misí EU v rámci programu Horizont Evropa, která se věnuje právě podpoře zdraví půdy, je „Dohoda o půdě pro Evropu“. Mise EU týkající se půdy je klíčovým nástrojem pro provádění této směrnice. Jejím cílem je vést přechod ke zdravé půdě prostřednictvím financování ambiciózního výzkumného a inovačního programu, vytvoření sítě 100 živých laboratoří a majákových projektů ve venkovských a městských oblastech, podpory rozvoje harmonizovaného rámce pro monitorování půdy a zvyšování povědomí o významu půdy. Dalšími programy Unie, které zahrnují cíle přispívající ke zdravé půdě, jsou společná zemědělská politika, fondy politiky soudržnosti, Program pro životní prostředí a oblast klimatu, pracovní program Horizont Evropa, Nástroj pro technickou podporu, Nástroj pro oživení a odolnost a program InvestEU.

- (12) Ve Strategii pro půdu do roku 2030 bylo oznámeno, že Komise předloží legislativní návrh týkající se zdraví půdy, který umožní dosažení cílů strategie pro půdu a dobrého zdraví půdy v celé EU do roku 2050. Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy¹⁴ zdůraznil význam ochrany půdy a podpory zdravé půdy v Unii vzhledem k tomu, že degradace půdy pokračuje, a to i přes omezená a nerovnoměrná opatření přijímaná v některých členských státech. Evropský parlament vyzval Komisi, aby při plném respektování zásady subsidiarity vytvořila společný právní rámec pro ochranu a udržitelné využívání půdy v celé Unii, který by se zabýval všemi hlavními hrozbami pro půdu.
- (13) Rada ve svých závěrech ze dne 23. října 2020¹⁵ podpořila Komisi ve zintenzivnění úsilí o lepší ochranu půdy a biologické rozmanitosti půdy jakožto neobnovitelného zdroje zásadního významu.
- (14) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119¹⁶ stanoví závazný cíl dosáhnout v Unii do roku 2050 klimatické neutrality a poté usilovat o dosažení negativních emisí a upřednostňovat rychlé a předvídatelné snižování emisí a zároveň podporovat pohlcování pomocí přirozených propadů. Udržitelné hospodaření s půdou vede ke zvýšenému ukládání uhlíku a ve většině případů i k vedlejším přínosům pro ekosystémy a biologickou rozmanitost. Sdělení Komise o udržitelných uhlíkových cyklech¹⁷ zdůraznilo potřebu jasného a transparentního určení činností, které jednoznačně pohlcují uhlík z atmosféry, jako je například vytvoření rámce EU pro certifikaci pohlcování uhlíku přírodními ekosystémy, včetně půdy. Revidované nařízení o využívání půdy, změnách ve využívání půdy a lesnictví navíc nejenže staví uhlík v půdě do centra pozornosti při dosahování cílů na cestě ke klimaticky neutrální Evropě, ale také vyzývá členské státy, aby připravily systém monitorování zásob uhlíku v půdě, mimo jiné s využitím souboru údajů z průzkumu využívání půdy / krajinného pokryvu (LUCAS).

¹⁴ Usnesení Evropského parlamentu ze dne 28. dubna 2021 o ochraně půdy (2021/2548(RSP)).

¹⁵ Závěry Rady o biologické rozmanitosti – potřeba naléhavých opatření, 12210/20.

¹⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119 ze dne 30. června 2021, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“) (Úř. věst. L 243, 9.7.2021, s. 1).

¹⁷ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu a Radě – Udržitelné uhlíkové cykly, COM (2021) 800.

- (15) Sdělení Komise o přizpůsobení se změně klimatu¹⁸ zdůraznilo, že využívání přírodě blízkých řešení ve vnitrozemí, včetně obnovy fungování půdy jako houby, zvýší zásobování čistou a sladkou vodou, sníží dopady záplav a zmírní dopady sucha. Je důležité co nejvíce zvýšit schopnost půd zachovat a čistit vodu a snižovat znečištění.
- (16) Akční plán pro nulové znečištění přijatý Komisí stanoví vizi, že do roku 2050 bude znečištění ovzduší, vod a půdy sníženo na úroveň, které již nejsou považovány za škodlivé pro zdraví a přírodní ekosystémy a které respektují hranice, s nimiž se naše planeta může vyrovnat, čímž se vytvoří prostředí bez toxických látek.
- (17) Ve sdělení Komise o zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů¹⁹ se zdůrazňuje, že udržitelnost potravin je pro potravinové zabezpečení zásadní. Zdravá půda zvyšuje odolnost potravinového systému Unie tím, že je základem pro dostupnost dostatečného množství výživných potravin.
- (18) Aby bylo možné do roku 2050 dosáhnout zdravých půd, udržet je ve zdravém stavu a splnit cíle Unie v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti, předcházet suchu a přírodním katastrofám a reagovat na ně, chránit lidské zdraví a zajistit zabezpečení a bezpečnost potravin, je nutné stanovit opatření pro monitorování a hodnocení zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a řešení problematiky kontaminovaných lokalit.

¹⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

¹⁹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Zajištění potravinové bezpečnosti a posílení odolnosti potravinových systémů, COM (2022) 133 final.

(19) V půdě se nachází více než 25 % veškeré biologické rozmanitosti a půda je druhou největší zásobárnou uhlíku na planetě. Zdravá půda díky své schopnosti zachycovat a ukládat uhlík přispívá k dosažení cílů Unie v oblasti změny klimatu. Zdravá půda je také příznivým prostředím pro rozvoj organismů a má zásadní význam pro zvýšení biologické rozmanitosti a stability ekosystémů. Podzemní a nadzemní biologická rozmanitost jsou úzce propojeny a vzájemně se ovlivňují prostřednictvím vzájemných vztahů (např. mykorhizní houby, které propojují kořeny rostlin).

(19a) Zásadní význam pro poskytování ekosystémových služeb a funkcí půdy má půdní organická hmota, neboť snižuje degradaci půdy, ať už formou eroze či zhutňování, a zároveň zvyšuje odolnost půdy vůči změnám pH, zadržování vody v půdě a její vsakování, jakož i její kationtovou výměnnou kapacitu. Půdní organická hmota, obecně měřená podílem organického uhlíku v půdě, může nejen zlepšit strukturální stabilitu půd, která se projevuje v poměru organického uhlíku k jílů v půdě, ale také rozvoj biomasy, včetně zvýšení výnosů plodin. Půdní organická hmota navíc pozitivně ovlivňuje biologickou rozmanitost půdy a může zvýšit množství uhlíku sekvistrovaného v půdě, a tím i zásoby organického uhlíku v půdě, čímž přispívá ke zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně.

(20) Co se týče rizik přírodních katastrof, vyvolávají největší obavy v Evropě povodně, požáry a extrémní povětrnostní události. Obavy ze sucha a nedostatku vody v celé Unii rychle rostou. V roce 2020 považovalo sucho a nedostatek vody za klíčová vznikající rizika nebo rizika katastrof související s klimatem 24 členských států, zatímco v roce 2015 to bylo pouze 11 členských států. Zásadní význam pro odolnost vůči suchu a přírodním katastrofám má zdravá půda. Postupy, které zlepšují zadržování vody a dostupnost živin v půdě, půdní strukturu, biologickou rozmanitost půdy a ukládání uhlíku, zvyšují odolnost ekosystémů, rostlin a plodin vůči suchu, přírodním katastrofám, vlnám veder a extrémním povětrnostním událostem, které budou v budoucnu v důsledku změny klimatu stále častější, a umožňují jejich obnovu po těchto jevech. Bez řádného hospodaření s půdou sucho a přírodní katastrofy způsobují její degradaci a znehodnocují ji. Zlepšení zdraví půdy pomáhá zmírnit hospodářské ztráty i ztráty životů související s klimatickými extrémy, které lze v letech 1980–2021 v Unii vyčíslit na přibližně 560 miliard EUR a více než 182 000 obětí.

- (21) Zdraví půdy přímo přispívá k lidskému zdraví a blahobytu. Zdravá půda poskytuje bezpečné a výživné potraviny a má schopnost filtrovat kontaminující látky, čímž zachovává kvalitu pitné vody. Kontaminace půdy může poškodit lidské zdraví požitím, vdechnutím nebo kontaktem s kůží. Působení zdravé populace půdních mikroorganismů na člověka je prospěšné pro rozvoj imunitního systému a odolnosti vůči některým nemocem a alergiím. Zdravá půda podporuje růst stromů, květin a travin a vytváří zelenou infrastrukturu, která nabízí estetickou hodnotu, pohodu a kvalitu života.
- (22) Degradace půdy ovlivňuje úrodnost, výnosy, odolnost škůdců vůči pesticidům a nutriční kvalitu potravin. Vzhledem k tomu, že 95 % našich potravin se přímo či nepřímo vyrábí na půdě a celosvětová populace se neustále zvyšuje, je pro zajištění dlouhodobého potravinového zabezpečení a zajištění produktivity a ziskovosti zemědělství Unie klíčové, aby tento omezený přírodní zdroj zůstal zdravý. Postupy udržitelného hospodaření s půdou udržují nebo zlepšují její zdraví a přispívají k udržitelnosti a odolnosti potravinového systému.
- (23) **Aspiračním** dlouhodobým cílem směrnice je dosáhnout zdravé půdy do roku 2050. Vzhledem k omezeným znalostem o stavu půdy a o účinnosti opatření k obnově jejího zdraví i o nákladech na ně je směrnice dílčím krokem a je v ní navržen postupný přístup. V první fázi bude pozornost zaměřena na vytvoření rámce pro monitorování půdy a posouzení stavu půdy v celé EU. Směrnice zahrnuje také požadavky na stanovení opatření pro udržitelné hospodaření s půdou, [...] obnovu nezdravých půd, jakmile se zjistí jejich stav, **jakož i posouzení a řízení rizik kontaminovaných lokalit. Neukládá však** [...] povinnost dosáhnout do roku 2050 zdravých půd **ani** [...] nestanoví průběžné cíle. Tento přiměřený přístup umožní udržitelné hospodaření s půdou a regeneraci nezdravých půd dobře připravit, motivovat a uvést do praxe. Ve druhé fázi, jakmile budou k dispozici výsledky prvního posouzení půd a analýza trendů, Komise zhodnotí pokrok při plnění cíle stanoveného pro rok 2050 a nabyté zkušenosti a v případě potřeby navrhne revizi směrnice, aby se pokrok do roku 2050 urychlil.

- (24) Řešení tlaku na půdu a určení vhodných opatření k zachování nebo obnově zdraví půdy vyžaduje, aby byla zohledněna rozmanitost půdních typů, specifické místní a klimatické podmínky a využívání půdy nebo krajinný pokryv. Je proto vhodné, aby členské státy zřídily půdní [...] **jednotky odrážející určitý stupeň homogenity těchto charakteristik pro účely monitorování a hodnocení zdraví půdy na celém svém území. Půdní jednotky by však měly podléhat řízení ze strany [...] vhodných [...] řídicích struktur [...], což členským státům umožní zajistit, aby bylo řádně prováděno monitorování a hodnocení, udržitelné hospodaření [...] s půdou a příslušná opatření, a to v zájmu splnění požadavků podle této směrnice. Půdní okrsky odrážejí správní území, za něž jsou tyto řídicí struktury odpovědné, a pokrývají jednu nebo více celých půdních jednotek [...]**²⁰.

²⁰ [...]

(24a) Při koncipování výběrového šetření za účelem monitorování půdy budou členské státy muset zohlednit své půdní okrsky a půdní jednotky. K zajištění dostatečné úrovně harmonizace mezi členskými státy by měla být na evropské úrovni stanovena minimální kritéria pro definování půdních jednotek. V tomto ohledu půdní typ a využívání půdy představují dvě minimální kritéria, která by měla sloužit jako harmonizované základní údaje. Pokud jde o půdní typy, mapa půdních regionů Evropské unie a sousedních zemí²¹ umožňuje reprezentovat rámcové podmínky pro rozvoj půdy na úrovni krajiny. Tato mapa vychází z půdních typů definovaných ve Světové referenční bázi pro půdní zdroje (World Reference Base for Soil Resources)²², jakož i z plně srovnatelných a harmonizovaných základních údajů na kontinentální úrovni, tj. klimatu, topografie, reliéfu, geologie a vegetace. Pokud jde o využívání půdy, kategorie definované v nařízení (EU) 2018/841²³ a v pokynech IPPC slouží jako harmonizovaný základ pro podávání zpráv o využívání půdy. Za účelem vymezení půdních jednotek by proto členské státy měly zohlednit alespoň půdní okrsky, jakož i výše zmíněné půdní regiony a kategorie využití půdy [...]. Vzhledem k územní variabilitě půdních vlastností a využívání půdy může půdní jednotka zahrnovat oblasti, které spolu nesousedí. Mimoto lze vzít v úvahu klimatické a environmentální podmínky. Mohly by být použity podrobnější nebo aktuálnější informace na evropské, celostátní nebo nižší úrovni, jsou-li k dispozici.

²¹ „*Soil Regions of the European Union and Adjacent Countries 1:5,000,000* (Půdní regiony Evropské unie a sousedních zemí 1:5 000 000)“, 2005, navštíveno dne 7. března 2024, <http://data.europa.eu/88u/dataset/ae71ffee-1ae9-4624-ae3f-f49513fe9dcb>.

²² <https://www.fao.org/soils-portal/data-hub/soil-classification/world-reference-base/en/>

²³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

- (25) V zájmu zajištění odpovídajícího řízení v oblasti půdy by členské státy měly být povinny jmenovat [...] **jeden nebo více** příslušných orgánů pro každý půdní okrsek. Členské státy by měly mít možnost jmenovat jakýkoli další příslušný orgán na odpovídající úrovni, včetně vnitrostátní nebo [...] **nižší**.
- (25a) Členské státy by měly mít možnost určit vhodný orgán příslušný pro plnění povinností stanovených v této směrnici ve vojenských lokalitách. Mimoto by neměly být zveřejňovány žádné údaje a informace týkající se vojenských lokalit, neboť jejich zveřejnění může mít nepříznivý vliv na veřejnou bezpečnost nebo národní obranu. Členské státy by proto měly mít možnost nezpřístupňovat tyto údaje a informace veřejnosti, a to ani prostřednictvím digitálního portálu s údaji o zdraví půdy nebo registru potenciálně kontaminovaných a kontaminovaných lokalit, ani je neoznamovat Komisi a agentuře EEA.**
- (26) Aby bylo možné zavést společnou definici zdravého stavu půdy, je třeba definovat minimální společný soubor měřitelných kritérií, jejichž nedodržení vede ke kritické ztrátě schopnosti půdy fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby. Tato kritéria by měla odrážet stávající úroveň věd o půdě a vycházet z ní.

(27) K popisu degradace půdy je nutné stanovit **společné** deskriptory půdy, které lze měřit nebo odhadovat. I když mezi půdními typy, klimatickými podmínkami a využitím půdy existuje značná variabilita, současné vědecké poznatky umožňují stanovit pro některé z těchto půdních deskriptorů kritéria na úrovni Unie. Členské státy by však měly mít možnost upravit kritéria pro některé z těchto deskriptorů půdy na základě specifických vnitrostátních nebo místních podmínek a definovat kritéria pro další deskriptory půdy, pro které nelze v této fázi stanovit společná kritéria na úrovni EU. U těch deskriptorů, u nichž nyní nelze určit jasná kritéria, která by rozlišovala mezi zdravým a nezdravým stavem, je vyžadováno pouze monitorování a hodnocení. To usnadní vývoj těchto kritérií v budoucnu.

(27a) Aby bylo možné jasně rozlišovat mezi aspiračním dlouhodobým cílem této směrnice a provozními aspekty provádění postupů udržitelného hospodaření s půdou, jsou kritéria zdravého stavu půdy u deskriptorů půdy rozdělena na nezávazné udržitelné cílové hodnoty a provozní spouštěcí hodnoty. Nezávazné udržitelné cílové hodnoty odrážejí dlouhodobý aspirační cíl této směrnice a nezakládají povinnost jednat. Tyto cílové hodnoty odrážejí na základě současných vědeckých poznatků ideální situaci, kdy se schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby nesníží a nedojde k významnému poškození lidského zdraví ani životního prostředí. S ohledem na potřebu efektivity a omezených dostupných zdrojů je však třeba opatření k dosažení dobrého zdraví půdy seřadit podle priority a provádět postupně. Proto jsou zapotřebí provozní spouštěcí hodnoty. Při dosažení těchto hodnot se aktivují příslušná opatření k zachování nebo regeneraci zdraví půdy. Pro každý aspekt degradace půdy je stanovena jedna nebo několik přiměřených a proveditelných spouštěcích hodnot. To umožňuje postupné provádění opatření sahajících od ostražitosti a zvyšování povědomí přes udržitelné řízení až po regenerační postupy. Stanovení spouštěcích hodnot na úrovni členských států zajišťuje plné zohlednění místních podmínek a postupů, využívání půdy a stávajících politik. Členské státy by se mohly rozhodnout stanovit spouštěcí hodnotu pro jeden nebo více druhů degradace půdy na stejné úrovni, jako je cílová hodnota pro tyto druhy degradace půdy. Komise by měla členské státy při stanovování udržitelných cílů a provozních spouštěcích hodnot podporovat.

[...]

- (29) Některé půdy mají zvláštní vlastnosti buď proto, že jsou atypické povahy a představují vzácná stanoviště pro biologickou rozmanitost nebo jedinečnou krajinu, nebo proto, že byly silně pozměněny lidmi **a mohou obsahovat hmatatelné stopy naší minulosti**. Tyto vlastnosti by měly být zohledněny v kontextu definice zdravé půdy a požadavků na dosažení zdravého stavu půdy.

(29a) Podobně jako aspirační dlouhodobý cíl dosáhnout zdravé půdy do roku 2050

a s ohledem na přispění k cílům Strategie EU pro půdu do roku 2030, a zejména k tzv. cíli „nulového čistého záboru půdy“, je cílem této směrnice také zaujmout postupný přístup k otázce záboru půdy. Aby se přispělo k tomuto dlouhodobému cíli, je důležité posoudit různé procesy záboru půdy a usilovat o snížení a zmírnění jejich dopadu na zdraví půdy a ekosystémové služby.

Cílem této směrnice je tedy vytvořit rámec pro monitorování viditelnějších aspektů záboru půdy – zakrývání půdy a ničení půdy – s využitím již dostupných nástrojů na úrovni EU prostřednictvím produktů programu Copernicus, případně doplněných vnitrostátními údaji a přehledy údajů z dálkového průzkumu Země. Cílem v této fázi je zajistit co největší hospodárnost a pragmatičnost v zájmu dosažení harmonizovaného přístupu a zahájit první úvahy na vnitrostátní úrovni vycházející ze spolehlivých údajů.

(30) Půda je omezeným zdrojem, který je předmětem stále větší konkurence pro různé způsoby využití. Zábor půdy je proces, který vede ke změně využívání půdy a jejích vlastností. Lze na něj nahlížet jako na zastřešující pojem, který sestává z více aspektů. Zaprvé je zde aspekt změny využívání půdy z přírodního a polopřírodního využívání půdy na sídelní plochy. Zadruhé pak aspekt artificializace půdy v důsledku dlouhodobé změny složek a vlastností půdy, která vede ke ztrátě schopnosti půdy poskytovat ekosystémové služby. Druhý aspekt záboru půdy a artificializace půdy lze dále rozdělit na tři hlavní procesy: zakrývání půdy, ničení půdy a další typy artificializace půdy.

Zakrývání půdy lze chápat jako zakrývání půdy umělými materiály, nepropustnými či (polo)propustnými, často kombinované s ničením půdy. Příkladem nepropustného zakrytí půdy jsou budovy a silnice. Vlakové koleje se souvisejícími propustnými materiály jsou druhem polopropustného zakrytí půdy.

Zničení půdy znamená zničení povrchové vrstvy půdy a někdy i půdního podloží. Lze je pozorovat především na stavbách, při povrchové těžbě, dobývání, při nichž se zcela – někdy dočasně – zcela odstraňují vrstvy půdy, nebo méně nápadně v případech, jako je likvidace odpadu a skládkování, kdy je půda poškozována až do úplného zničení.

V neposlední řadě existují jiné, méně viditelné typy artificializace půdy, jako je například záměrná stabilizace a zhutnění půdy, úprava půdních vrstev nebo půdního podloží zahrnutím umělých materiálů nebo částečné zakrytí půdy kompozitními materiály.

Artificializace půdy je takový druh degradace půdy, který může mít jedny z největších dopadů na zdraví půdy, neboť může vést až k úplné ztrátě půdy v důsledku jejího zničení a úplné ztrátě jejích funkcí, což často oklešťuje služby poskytované půdou a redukuje ji na platformu pro infrastrukturu a zdroj surovin, třebaže je někdy stále ještě zachována možnost vsakování do půdy či půdního podloží, zejména používají-li se (polo)propustné materiály. Ty nejviditelnější poddruhy artificializace půdy s největším dopadem – zakrývání půdy a její ničení – umožňují nejsnazší monitorování, a jsou tak hlavním cílem monitorování v této směrnici.

(30a) Mezi aspekty záboru půdy patří růst sídelních ploch, což je proces často vyvolaný potřebami hospodářského rozvoje, [...] který s sebou nese změnu využití půdy z přírodních a polopřírodních oblastí (včetně chráněných lesů, přírodních pastvin, rašelinišť, zemědělské a lesní půdy, zahrad a parků) [...] na sídelní oblasti, například v rámci rozvoje měst.

Sídelní plochy, jak jsou popsány v revidovaném nařízení (EU) 2018/841, zahrnují všechny zastavěné pozemky – tj. obytnou, dopravní, obchodní a produkční (komerční, výrobní) infrastrukturu jakékoli velikosti, nejsou-li již zahrnuty do jiných kategorií využití půdy. Zahrnují také půdu, trvalou bylinnou vegetaci, jako jsou účelové trávníky a zahradní rostliny, stromy ve venkovských sídlech, užité zahrady a městské oblasti.

Tento aspekt záboru půdy se často dotýká zejména nejúrodnějších zemědělských půd, což může potenciálně ohrozit potravinové zabezpečení tím, že jsou namísto toho „zabrány“ k osídlení. Tato změna ve využívání půdy často, byť ne vždy, předznamenává další aspekty záboru půdy, zejména zakrytí půdy, a je proto důležité ji monitorovat, aby bylo možné předvídat alespoň část procesu zakrývání půdy. Je rovněž důležité konstatovat, že půda v rámci sídel není vždy úplně zakryta. Naopak, v mnoha městských oblastech nadále existuje značné množství nezakryté půdy, někdy dokonce více než 50 % plochy. Tento ukazatel záboru půdy sám o sobě tedy k úplnému monitorování tohoto problému nestačí, neboť nerozlišuje mezi zakrytou a nezakrytou půdou a zneviditelňuje zelené plochy v rámci sídelních ploch, což ztěžuje jejich monitorování a udržitelné hospodaření.

(30b) Nezakrytou půdu v rámci sídelních ploch, a zejména v hustě osídlených městských oblastech, je stejně důležité monitorovat a udržitelně obhospodařovat jako jakoukoli jinou půdu, neboť stále poskytuje ekosystémové služby, které jsou nezbytné pro zachování dobré kvality života v městských oblastech. V těchto hustě osídlených oblastech se kombinuje a soustřeďuje široká škála environmentálních problémů na poměrně menší ploše. Tyto problémy mohou sahát od vyššího počtu kontaminovaných postindustriálních lokalit, přes vyšší riziko záplav v důsledku zakrytí půdy až po častější výskyt tepelných ostrovů a omezenější přístup k zeleným plochám nezbytným pro duševní a tělesnou pohodu. Ekosystémové služby poskytované zdravou půdou v městských oblastech mohou mít velmi silný pozitivní dopad na mnoho lidí tím, že tyto specifické problémy řeší, a jejich význam by proto neměl být minimalizován. Tyto zelené plochy, veřejné i soukromé, rovněž přispívají k modrozelené síti a biologické rozmanitosti a jsou klíčovým prvkem dalších politik v oblasti životního prostředí. To je rovněž v souladu s článkem 8 nařízení .../...²⁴ o obnově městských ekosystémů, který odráží potřebu členských států zachovat a zvětšovat plochu sídelní zeleně.

²⁴ + Úř. věst.: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304.

(30c) Na druhé straně jsou zakrývání a ničení půdy jako součást aspektu záboru půdy spočívajícího v její artificializaci odlišné od růstu sídel, neboť se nezaměřují na změnu ve využívání půdy, ale spíše na konkrétní a měřitelnou změnu půdního pokryvu a vlastností půdy. Při zakrývání půdy je [...] půda například upravena a redukována tak, aby sloužila jako platforma pro stavby a infrastrukturu, včetně budov, silnic, parkovišť a dalších povrchů z nerostných materiálů. Ničení půdy může být způsobeno odstraněním půdy, a to i dočasně, je-li půda redukována na využití jako přímý zdroj surovin, jako jsou nerosty a hnědé uhlí, ať už při těžbě či dobývání, během stavebních prací nebo jako součást zakrytí půdy. [...] Dochází k němu rovněž na skládkách, kde je půda zakryta odpadními materiály a poškozuje ji až do úplného zničení. Tyto přeměny [...] mohou způsobit ztrátu, často nevratnou, schopnosti půdy poskytovat další ekosystémové služby (poskytování potravin a biomasy, koloběh vody a živin, základ pro biologickou rozmanitost a ukládání uhlíku). Zakrývání půdy se často provádí zejména na [...] úrodné zemědělské půdě, což [...] dále přispívá k narušení potravinového zabezpečení[...]. Zakrytá půda také vystavuje lidská sídla vyšším povodňovým vlnám a intenzivnějším efektům tepelných ostrovů. Nadto jsou zakryté a zničené půdy těmi aspekty artificializace půdy, které lze nejsnadněji monitorovat, a to metodou dálkového průzkumu a s využitím strojového učení, které jejich monitorování usnadňuje. Proto byly k monitorování zvoleny zakryté a zničené půdy [...] spolu s jejich dopady na schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby.

- (30d) Pokud jde o obnovitelné zdroje energie, mohou členské státy v závislosti na typu zástavby klasifikovat půdu jako zakrytou, zničenou, nebo ani nezakrytou ani nezničenou. Například fotovoltaické elektrárny lze považovat za formu zakrytí půdy, či nikoli, a to v závislosti na tom, jak je nakládáno s půdou u jejich stavebních základů. Je-li půda stále s to dostatečně udržovat ekosystém, za zakrytí půdy se to nepovažuje. Posouzení by mělo být provedeno na základě dopadu na půdu, bez ohledu na účel nebo vzhled stavby. Přehledy tohoto typu oblastí, u nichž jsou k dispozici informace o tom, jak je nakládáno s půdou u jejich stavebních základů, lze prolnout s mapami zakrytí půdy z dálkového průzkumu, tak aby bylo tyto oblasti možno považovat za nezakryté půdy.**
- (30e) Zásada snížení dopadu má zásadní význam, pokud jde o zakrývání půdy a ničení půdy obecně. Je totiž třeba nalézt rovnováhu mezi potřebným hospodářským a demografickým růstem a poskytováním ekosystémových služeb. Proto je [...] vhodné stanovit určité zásady pro zmírnění dopadů [...] zakrytí a zničení půdy v rámci udržitelného hospodaření s půdou, a to zaujetím přístupu založeného na úsilí, který bude zohledňovat rozsáhlý soubor osvědčených postupů zaměřených na minimalizaci a kompenzaci ztráty schopnosti půdy poskytovat ekosystémové služby. Uvedené zásady by měly vycházet z hierarchie záboru půdy v rámci Strategie EU pro půdu do roku 2030 a brát v potaz odlišné podmínky a zeměpisné a administrativní okolnosti v členských státech.**

Tyto zásady mohou zahrnovat širokou škálu postupů, jako je minimalizace zakrývání půdy, odkrytí a renaturace dříve zakrytých půd, racionální zahušťování urbanizovaných oblastí při současném zachování zelených ploch – včetně sídelní zeleně – a přírodních terénů, revitalizace brownfieldů, upřednostnění časově omezeného záboru půdy a provádění rekultivace půdy po ukončení záboru půdy.

Je třeba poznamenat, že mají-li být kompenzační opatření při uplatňování těchto zásad co nejužitečnější, může být v závislosti na ekosystémové službě, která má být kompenzována, nutné, aby byla tato opatření realizována geograficky co nejbližší zdroji, který ztrátu ekosystémových služeb způsobil. Vedlejším problémem souvisejícím s tímto typem zásad, jsou-li uplatňovány nesprávně, může být přesun – někdy do velmi velké vzdálenosti – zelených a vysoce hodnotných ekosystémových oblastí a služeb mimo zakryté lokality, přičemž v dotčených oblastech dochází ke kompletní koncentraci zakrytí půdy a zničení půdy.

- (31) Hodnocení zdraví půdy na základě monitorovací sítě by mělo být přesné a zároveň by se náklady na toto monitorování měly udržet na přiměřené úrovni. Je proto vhodné stanovit kritéria pro místa odběru vzorků, která jsou reprezentativní pro **půdní jednotky odrážející určitý stupeň homogenity stavu** půdy s ohledem na různé půdní typy, klimatické podmínky a využití půdy.

Je rovněž vhodné zohlednit zvláštní situaci nejvzdálenějších regionů Unie uvedených v článku 349 Smlouvy o fungování Evropské unie, který stanoví zvláštní opatření na podporu těchto regionů. Členské státy by proto měly mít možnost v případě potřeby přizpůsobit monitorování a hodnocení plnění závazků v oblasti zdraví půdy specifickým charakteristikám svého příslušného nejvzdálenějšího regionu.

Síť míst odběru vzorků by měla být určena pomocí geostatistických metod, **měla by být založena na půdních jednotkách** a měla by být dostatečně hustá, aby poskytla odhad plochy [...] **degradovaných půd na celém území členských států [...]**, přičemž nejistota na **úrovni půdní jednotky** nepřesáhne nejvýše 5 %. Tato hodnota se běžně považuje za statisticky spolehlivý odhad a přiměřenou jistotu, že cíle bylo dosaženo. **Výběrové šetření by mělo být koncipováno tak, aby vycházelo z nejlepších dostupných informací o rozložení půdních vlastností, mimo jiné včetně informací získaných z předchozích vnitrostátních nebo dílčích šetření, z relevantních měření provedených správci půdy a z měření provedených v rámci právních předpisů Unie a mezinárodních právních předpisů či zvláštních programů, jako je odebírání půdních vzorků jako součást rámcového průzkumu využití půdy a krajinného pokryvu (LUCAS) nebo Mezinárodní program spolupráce pro posuzování a monitorování vlivu znečištění ovzduší na lesy (ICP Forests)** Údaje získané z odběrových míst během průzkumů půdy v kontaminovaných lokalitách mohou být použity k hodnocení kritérií zdraví půdy, neměly by však znemožňovat plnění povinností stanovených touto směrnicí pro nakládání s kontaminovanými lokalitami.

- (32) Komise by měla členským státům na **jejich žádost** pomáhat a podporovat je při monitorování zdraví **jejich** půdy tím, že bude pokračovat v pravidelném odběru půdních vzorků *in situ* a souvisejících měřeních půdy (iniciativa LUCAS pro půdu) na základě programu rámcového průzkumu využití půdy a krajinného pokryvu (LUCAS), **kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009²⁵**, a bude tyto odběry a tato měření zdokonalovat. Za tímto účelem a **s výhradou souhlasu členských států** by program LUCAS **měl být** vylepšen a modernizován, aby byl plně v souladu se zvláštními požadavky na kvalitu, které je třeba splnit pro účely této směrnice. V zájmu zmírnění zátěže by členské státy měly mít možnost zohlednit údaje o zdraví půdy zjišťované v rámci rozšířené iniciativy LUCAS pro půdu. Takto podporované členské státy by proto měly přijmout nezbytná právní opatření s cílem zajistit, aby Komise mohla provádět odběry vzorků půdy *in situ*, a to i na polích v soukromém vlastnictví a v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy nebo právními předpisy Unie.
- (33) Komise rozvíjí služby dálkového průzkumu v rámci programu Copernicus jako programu řízeného uživateli, **zřízeného nařízením (EU) 2021/696²⁶**, čímž podporuje i členské státy. V zájmu zvýšení včasnosti a účinnosti monitorování zdraví půdy by členské státy měly v relevantních případech využívat data z dálkového průzkumu včetně výstupů ze služeb programu Copernicus pro monitorování relevantních deskriptorů půdy a **ukazatelů zakrývání a ničení půdy** a pro hodnocení zdraví půdy. Komise a Evropská agentura pro životní prostředí by měly podpořit zkoumání a vývoj produktů dálkového průzkumu půdy, aby členským státům při monitorování relevantních deskriptorů a **ukazatelů** půdy pomohly.

²⁵ **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).**

²⁶ **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí Kosmický program Unie a Agentura Evropské unie pro Kosmický program a zrušují nařízení (EU) č. 912/2010, (EU) č. 1285/2013 a (EU) č. 377/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 69).**

- (34) V návaznosti na stávající Observatoř EU pro půdu a na její modernizaci by Komise měla zřídit digitální portál s údaji o zdraví půdy, který by měl být kompatibilní s evropskou strategií pro data²⁷ a datovými prostory EU a který by měl být centrem poskytujícím přístup k údajům o půdě pocházejícím z různých zdrojů, a to v souhrnné podobě, **na úrovni půdních jednotek nebo případně na podrobnější úrovni, není-li možné identifikovat jednotlivé hodnoty nebo umístění základních georeferenčních vzorků**. Tento portál by měl především obsahovat všechny údaje shromážděné členskými státy a Komisí podle požadavků této směrnice. **Zpracování těchto údajů a přístup k nim by měly být v souladu s příslušnými právními předpisy Unie, jako je směrnice 2003/04/ES o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí, směrnice 2007/2/ES o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství, směrnice 1024/2019/ES o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru, nařízení Evropského parlamentu a Rady 2023/2854 ze dne 13. prosince 2023 o harmonizovaných pravidlech pro spravedlivý přístup k datům a jejich využívání a nařízení č. 223/2009 o evropské statistice. Členské státy by dále měly mít možnost vyjádřit své stanovisko k údajům zpřístupněným veřejnosti na jejich území prostřednictvím portálu nebo souvisejících zpráv a požadovat opravu případných chyb.**

Nadto [...] by do portálu mělo být možné dobrovolně začlenit i další relevantní údaje o půdě shromážděné členskými státy nebo jakoukoli jinou stranou (a zejména údaje vyplývající z projektů v rámci programu Horizont Evropa a mise „Dohoda o půdě pro Evropu“), pokud tyto údaje splňují určité požadavky na formát a specifikace. Tyto požadavky by měla upřesnit Komise prostřednictvím prováděcích aktů.

²⁷ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o evropské strategii pro data, COM(2020) 66 final.

(35) Je rovněž nezbytné zlepšit harmonizaci systémů monitorování půdy používaných v členských státech a využít synergií mezi unijními a vnitrostátními systémy monitorování, aby bylo možné získat srovnatelnější údaje v celé Unii. **V tomto ohledu je velmi důležité zajistit kvalitu a srovnatelnost měření půdy uplatňováním postupů systému řízení kvality zúčastněnými laboratořemi. Aby se minimalizovala administrativní zátěž laboratoří, mohl by členský stát rozhodnout o tom, že pro jednu z metodik pro stanovení hodnot deskriptorů půdy omezí počet potřebných akreditací laboratoří pouze na jednu. Mohly by být použity rovnocenné normy na úrovni Unie nebo na mezinárodní úrovni, například systém řízení kvality v rámci mezinárodního programu spolupráce pro posuzování a monitorování vlivů znečištění ovzduší na lesy (ICP Forests).**

(35a) Aby byla zajištěna ochrana půdy před znečištěním nově se objevujícími látkami, které mohou způsobit významná rizika pro zdraví lidí a zvířat a kontaminovat okolní ovzduší, povrchové a podzemní vody a následně i oceány, měly by být zavedeny politické mechanismy pro zjišťování a posuzování těchto látek, které nově vzbuzují obavy. V tomto ohledu by měl být s ohledem na kontaminaci půdy vypracován přístup, který umožňuje monitorování a analýzu těchto látek nebo skupin látek prostřednictvím seznamů sledovaných látek, jako je tomu již v případě povrchových a podzemních vod. Látky nebo skupiny látek, které mají být zařazeny na seznam sledovaných látek, by měly být vybrány z těch látek, u nichž dostupné informace naznačují, že by mohly na úrovni Unie představovat významné riziko pro půdní prostředí nebo jeho prostřednictvím, a u nichž jsou údaje z monitorování nedostatečné. Počet těchto látek nebo skupin látek, které mají být monitorovány a analyzovány na základě seznamů sledovaných látek, by neměl být omezen.

- (36) V zájmu co nejširšího využití údajů o zdraví půdy získaných z monitorování prováděného podle této směrnice by členské státy měly být povinny usnadnit přístup **veřejnosti k těmto údajům, v souhrnné podobě na úrovni půdní jednotky nebo případně podrobnější úrovni, není-li možné určit jednotlivé hodnoty nebo umístění základních georeferenčních vzorků. Důvěrné informace, které Komise nebo členské státy za účelem vypracování evropské statistiky shromáždí, by měly podléhat ochraně v souladu s pravidly a opatřeními uvedenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009, aby byla získána a zachována důvěra stran odpovědných za poskytování těchto informací. Vypracují-li Komise nebo členské státy statistiky týkající se zdraví půdy, měly by zajistit, aby důvěrné údaje respektovaly zásady nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009.**

Mimoto je v zájmu ochrany vlastnictví údajů důležité, aby Komise, agentura EEA nebo členské státy zveřejňovaly informace pouze se souhlasem vlastníka údajů.

Mimoto by členské státy měly [...] údaje o zdraví půdy a její hodnocení sdělovat na jejich žádost příslušným zúčastněným stranám, jako jsou zemědělci, lesníci, vlastníci půdy a místní orgány.

Kromě toho mohou být údaje o zdraví půdy, zpřístupněné podle této směrnice, použity případně i pro monitorování aspektů souvisejících s půdou v jiných právních předpisech Unie.

- (37) K zachování nebo zlepšení zdraví půdy je třeba s ní hospodařit udržitelným způsobem. Udržitelné hospodaření s půdou umožní dlouhodobé poskytování půdních služeb, včetně zlepšení kvality ovzduší a vody a potravinového zabezpečení. Je proto vhodné stanovit **orientační zásady** udržitelného hospodaření s půdou, které [...] **vymeží** postupy obhospodařování půdy.

- (38) Při přechodu na udržitelné hospodaření se zemědělskou půdou a v menší míře i s lesní půdou hrají zásadní roli ekonomické nástroje, včetně nástrojů společné zemědělské politiky (SZP), které poskytují podporu zemědělcům. Cílem SZP je podporovat zdraví půdy prostřednictvím uplatňování podmíněnosti, ekoschémat a opatření pro rozvoj venkova. Finanční podporu pro zemědělce a lesníky, kteří uplatňují postupy udržitelného hospodaření s půdou, může poskytovat i soukromý sektor. Dobrovolné značky udržitelnosti například v potravinářském, dřevozpracujícím, biologickém a energetickém průmyslu, které zavádějí soukromé subjekty, mohou zohledňovat zásady udržitelného hospodaření s půdou stanovené v této směrnici. To může umožnit výrobcům potravin, dřeva a další biomasy, kteří se těmito zásadami při výrobě řídí, aby je zohlednili v hodnotě svých produktů. Prostřednictvím živých laboratoří a majákových projektů mise pro půdu budou poskytnuty další finanční prostředky na síť reálných míst pro testování, demonstraci a rozšiřování řešení, včetně uhlíkového zemědělství. Aniž je dotčena zásada „znečišťovatel platí“, měly by členské státy poskytovat podporu a poradenství na pomoc vlastníkům a uživatelům půdy, kterých se dotýkají opatření přijatá podle této směrnice, zejména s ohledem na potřeby a omezené možnosti malých a středních podniků.
- (39) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115²⁸ musí členské státy ve svých strategických plánech SZP popsat, jak má struktura těchto plánů v oblasti životního prostředí a klimatu přispívat k dosažení dlouhodobých vnitrostátních cílů stanovených v legislativních aktech uvedených v příloze XIII uvedeného nařízení nebo z nich vycházejících a jak má být s těmito cíli v souladu.

²⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115 ze dne 2. prosince 2021, kterým se stanoví pravidla podpory pro strategické plány, jež mají být vypracovány členskými státy v rámci společné zemědělské politiky (strategické plány SZP) a financovány Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF) a Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV), a kterým se zrušují nařízení (EU) č. 1305/2013 a (EU) č. 1307/2013 (Úř. věst. L 435, 6.12.2021, s. 1).

- (40) Aby se zajistilo provádění nejlepších postupů udržitelného hospodaření s půdou, měly by být členské státy povinny pečlivě sledovat dopad postupů hospodaření s půdou a podle potřeby upravovat postupy a doporučení s ohledem na nové poznatky z výzkumu a inovací. V tomto ohledu se očekává cenný přínos mise programu Horizont Evropa „Dohoda o půdě pro Evropu“, a zejména jejich živých laboratoří a činností na podporu monitorování půdy, vzdělávání o půdě a zapojení občanů.
- (41) **Regenerací a renaturací půd** se znehodnocené půdy navracejí do zdravého stavu. Při definování opatření pro regeneraci půdy by členské státy měly být povinny zohlednit výsledek posouzení zdraví půdy a přizpůsobit tato opatření specifickým charakteristikám situace, typu, využití a stavu půdy a místním, klimatickým a environmentálním podmínkám.

V případě renaturace půdy a v kontextu této směrnice se tento proces liší od regenerace půdy tím, že zahrnuje obnovu půdy po jejím zakrytí nebo zničení, a je také způsobem, jak čelit artificializaci půdy v širším slova smyslu prostřednictvím obnovy půdy obnovením většího počtu přírodních složek a procesů v půdě, která byla artificializována. Konečným cílem je co nejvíce se přiblížit přirozenému fungování půdy a jejímu optimálnímu poskytování ekosystémových služeb. Možnými způsoby, jak tohoto cíle dosáhnout, jsou přírodě blízká řešení nebo inženýrství nových půd.

- (42) K zajištění součinnosti mezi různými opatřeními přijatými podle jiných právních předpisů Unie, která mohou mít dopad na zdraví půdy, a opatřeními, která mají být zavedena za účelem udržitelného obhospodařování a regenerace půdy v Unii, by členské státy měly zajistit, aby postupy udržitelného obhospodařování a regenerace půdy byly v souladu s národními plány na obnovu přírody přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...²⁹; strategickými plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115, zásadami správné zemědělské praxe a akčními programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí Rady 91/676/EHS³⁰, ochrannými opatřeními a prioritním akčním rámcem stanovenými pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí Rady 92/43/EHS³¹, opatřeními pro dosažení dobrého ekologického a chemického stavu vodních útvarů zahrnutými do plánů povodí vypracovaných v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES³², opatřeními pro zvládání povodňových rizik stanovenými v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES³³, plány řízení sucha podporovanými ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu³⁴, národními akčními programy stanovenými v souladu s článkem 10 Úmluvy OSN o boji proti dezertifikaci, cíli stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841³⁵

²⁹ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název daného nařízení a odkaz na ni v Úředním věstníku. [...]

³⁰ Směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů (Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1).

³¹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

³² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

³³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik (Úř. věst. L 288, 6.11.2007, s. 27).

³⁴ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů. Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

³⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842³⁶, integrovanými vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu stanovenými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999³⁷, národními programy omezování znečištění ovzduší vypracovanými podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284³⁸, posouzením rizik a plánováním zvládání rizik katastrof vypracovanými v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU³⁹, [...] národními akčními plány vypracovanými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁴⁰ **a národní akční plány přijaté v souladu s článkem 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES⁴¹, jakož i posouzení vlivů na životní prostředí provedené podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU⁴².** Postupy udržitelného hospodaření s půdou a její regenerace by měly být v co největší míře začleněny do těchto programů, plánů a opatření v rozsahu, v jakém přispívají k dosažení jejich cílů. Příslušné ukazatele a údaje, jako jsou ukazatele výsledků v oblasti půdy podle nařízení o SZP a statistické

-
- ³⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).
- ³⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).
- ³⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2284 ze dne 14. prosince 2016 o snížení národních emisí některých látek znečišťujících ovzduší, o změně směrnice 2003/35/ES a o zrušení směrnice 2001/81/ES (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 1).
- ³⁹ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU ze dne 17. prosince 2013 o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 924).
- ⁴⁰ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2021/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.
- ⁴¹ **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES ze dne 21. října 2009, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 71).**
- ⁴² **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 1).**

údaje o zemědělských vstupech a výstupech vykazované podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2379⁴³, by proto měly být přístupné příslušným orgánům odpovědným za udržitelné hospodaření s půdou a postupy regenerace a posouzení zdraví půdy, aby bylo možné tyto údaje a ukazatele vzájemně propojit a umožnit tak co nejpřesnější posouzení účinnosti zvolených opatření.

- (43) Kontaminované lokality jsou **často** dědictvím několika desetiletí **činností, jako jsou** průmyslová **či vojenská** činnost v EU, a mohou v současnosti i v budoucnosti představovat riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Proto je nutné nejprve identifikovat a prozkoumat potenciálně kontaminované lokality a poté, v případě potvrzené kontaminace, posoudit rizika **kontaminované lokality** a přijmout opatření k řešení nepřijatelných rizik. **V této souvislosti je nezbytné rovněž zvážit dopad kontaminovaných lokalit na jiné složky životního prostředí či environmentální matrice, než je půda, jako jsou například podzemní nebo povrchové vody. K některým z těchto činností, jako jsou například podzemní úložiště nebezpečných látek, mohlo docházet v mateční hornině nebo ve skalním podloží. Pokud v takovém podzemním úložišti došlo k únikům, mohly se kontaminující látky přesunout do skalního podloží nebo do mateční horniny, ale s největší pravděpodobností se v půdě nevyskytují. Mohou se však šířit, a mít tak dopad na lidské zdraví nebo životní prostředí. Proto v případě, že tyto činnosti probíhaly v potenciálně kontaminovaných lokalitách, bude třeba v blízkosti činnosti prozkoumat také mateční horninu nebo skalní podloží, aby se ověřilo, zda tato činnost způsobila kontaminaci, která má dopad na lidské zdraví nebo životní prostředí.**

⁴³ Nařízení (EU) 2022/2379 o statistice zemědělských vstupů a výstupů.

(43a) Průzkum půdy musí zjistit, zda potenciálně kontaminovaná lokalita je skutečně kontaminována, či nikoli, a zda kontaminace představuje riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí; analýza jiných deskriptorů půdy, než je kontaminace půdy, není při tomto průzkumu povinná. Vzhledem k tomu, že se využívání půdy může v průběhu času měnit, je důležité, aby informace o kontaminaci byly nepřetržitě přístupné veřejnosti. Například v okamžiku, kdy je třeba přijmout rozhodnutí o změně ve využívání půdy, je důležité vyhodnotit, zda kontaminace, která byla zjištěna při minulém průzkumu půdy, může představovat riziko pro plánované nové využití půdy. Aby bylo možné dospět k závěru, zda je potenciálně kontaminovaná lokalita skutečně kontaminována, či nikoli, je třeba vzít v úvahu také rizika pro lidské zdraví nebo životní prostředí spojená s citlivými způsoby využívání lokality. Průzkum půdy může rovněž prokázat, že potenciálně kontaminovaná lokalita ve skutečnosti kontaminována není. V takovém případě by členský stát již neměl lokalitu označovat jako potenciálně kontaminovanou, pokud se podezření na kontaminaci nezakládá na nových důkazech.

(43b) Vzhledem k tomu, že počet potenciálně kontaminovaných a kontaminovaných lokalit může být velmi vysoký a míra rizika, které kontaminovaná lokalita představuje, se může lišit od velmi nízké až po velmi vysokou, je logické uplatňovat k identifikaci a průzkumu potenciálně kontaminovaných lokalit a k nakládání s kontaminovanými lokalitami postupný přístup založený na posouzení rizik. Tento přístup může členskými státy umožnit stanovení priorit. Při stanovování priorit mohou členské státy zohlednit potenciální riziko, které představuje podezření na kontaminaci nebo její potvrzení, jakož i hospodářský či sociální kontext. Hodnocení potenciálního rizika použité při stanovení priorit je mnohem obecnější než posouzení rizik specifické pro danou lokalitu, které se provádí při průzkumu kontaminované lokality.

- (44) K identifikaci potenciálně kontaminovaných lokalit by členské státy měly shromažďovat důkazy mimo jiné prostřednictvím historického výzkumu, **zjišťováním informací o [...]** průmyslových **činnostech**, mimořádných událostech a haváriích **za použití starých map, archivů, článků z tisku**, povolení v oblasti životního prostředí a na základě oznámení ze strany veřejnosti nebo orgánů. **Členské státy by měly rozhodnout o seznamu potenciálně kontaminujících činností a měly by mít možnost upřednostnit některé potenciálně kontaminované lokality, u nichž je největší pravděpodobnost, že budou představovat potenciální riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí, a to na základě druhu činnosti, míry potenciální kontaminace, informací o bezprostředním riziku nebo jiných relevantních informací. Vzhledem k tomu, že počet potenciálně kontaminovaných lokalit se může časem vyvíjet, mělo by být první určení dokončeno ve stanoveném časovém rámci na základě stávajících důkazů, zatímco zbytek by měl být určen prostřednictvím systematického přístupu.**
- (45) Aby bylo zajištěno, že průzkumy půdy v potenciálně kontaminovaných lokalitách budou prováděny včas a účinně, měly by být členské státy kromě povinnosti stanovit [...] **lhůtu**, do které by tyto průzkumy měly být provedeny, povinny stanovit také konkrétní události, které toto šetření spustí. Mezi tyto spouštěcí události mohou patřit žádost nebo přezkum povolení v oblasti životního prostředí nebo stavebního povolení nebo povolení vyžadovaného podle právních předpisů Unie či vnitrostátních právních předpisů, činnosti zahrnující těžbu půdy, změny ve využití půdy nebo transakce s pozemky či nemovitostmi. Průzkum půdy může probíhat v různých fázích, jako je **předběžná** dokumentární studie, **historická studie specifická pro danou lokalitu za účelem shromáždění informací o minulých průmyslových činnostech, mimořádných událostech nebo haváriích**, prohlídka na místě, předběžné nebo průzkumné šetření, ať už podrobnější či popisné, [...] terénní nebo laboratorní zkoušky, **a může zahrnovat posouzení rizik, která kontaminace představuje pro lidské zdraví a životní prostředí, specifické pro danou lokalitu. Je-li zjištěna kontaminace, měl by průzkum půdy podpořit charakterizaci kontaminace a jejího environmentálního kontextu a poskytnout základní informace k posouzení rizik pro konkrétní lokalitu a k případnému koncipování opatření ke snížení rizik.** Základní zprávy a monitorovací opatření prováděná v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ by mohly být v případě potřeby rovněž považovány za průzkum půdy.

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

- (46) Při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami je zapotřebí pružnosti, aby se zohlednily náklady, přínosy a místní specifika. Členské státy by proto při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami měly přinejmenším přijmout **postupný přístup založený na posouzení rizik**, který by zohledňoval rozdíly mezi těmito dvěma kategoriemi a umožňoval přidělovat zdroje s ohledem na konkrétní environmentální, ekonomické a sociální souvislosti. Rozhodnutí, **a to i v případě postupného přístupu založeného na posouzení rizik**, by měla být přijímána na základě povahy a rozsahu možných rizik pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývajících z expozice kontaminujícím látkám v půdě **nebo kontaminujícím látkám, které migrovaly do podzemní vody** (např. expozice zranitelných skupin obyvatelstva, jako jsou těhotné ženy, osoby se zdravotním postižením, starší lidé a děti).
- (46a) Při posuzování rizik by měly být zohledněny přirozené a antropogenní pozad'ové úrovně, které by rovněž mohly pomoci při stanovování cílů v oblasti sanace příslušných lokalit nebo nakládání s nimi.
- (46b) Analýza nákladů a přínosů **provedení průzkumu, posouzení rizik pro konkrétní lokalitu nebo sanace** by měla být pozitivní. **Například v případě malých kontaminovaných lokalit může být podrobné posouzení rizik pro konkrétní lokalitu dražší než okamžitá sanace půdy; nebo může být lokalita jednoznačně a závažným způsobem kontaminována, takže k rozhodnutí o sanaci dané lokality není nutné podrobné posouzení rizik. V takových případech lze počet kroků v rámci přístupu založeného na posouzení rizik snížit, neboť podrobné posouzení rizik pro konkrétní lokalitu má malou přidanou hodnotu.** Členské státy by měly stanovit zvláštní metodiku pro určování rizik kontaminovaných lokalit specifických pro danou lokalitu. Členské státy by také měly definovat, co představuje nepřijatelné riziko z kontaminované lokality, a to na základě vědeckých poznatků, zásady předběžné opatrnosti, místních specifik a současného a [...] **plánovaného** budoucího využívání půdy.

(46c) V zájmu snížení rizik kontaminovaných lokalit na přijatelnou úroveň pro lidské zdraví a životní prostředí by členské státy měly [...] **zajistit, aby byla přijata** odpovídající opatření ke snížení rizik včetně sanace. Optimální [...] **opatření ke snížení rizik** by měla být udržitelná a měla by být vybrána na základě vyváženého rozhodovacího procesu, který zohledňuje environmentální, ekonomické a sociální dopady. **Volba techniky nebo opatření závisí na kombinaci kritérií, jako je povaha kontaminujících látek, vlastnosti půdy, rozsah kontaminace, dostupný čas a prostor, rozpočtová omezení, cíle sanace, současné a plánované využití půdy, potenciál ke zlepšení zdraví půdy, dopravní provoz, zátěž pro okolí, stávající provoz činností atd.** Vzhledem k tomu, že sanace půdy se zaměřuje na odstranění rizika, které kontaminace půdy představuje pro lidské zdraví nebo životní prostředí, může se stát, že nezlepší jiné deskriptory zdraví půdy. Některé sanační techniky mohou mít na zdraví půdy i negativní dopad. **Proto by měly být zohledněny všechny výhody a nevýhody sanačních technik.** Mělo by být možné kvalifikovat opatření přijatá podle jiných právních předpisů Unie jako opatření ke snížení rizik podle této směrnice, pokud tato opatření účinně snižují rizika, která kontaminované lokality představují.

(46d) Při nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami by měly být dodržovány zásady „znečišťovatel platí“, předběžné opatrnosti a proporcionality. **Členské státy by měly usilovat o určení znečišťovatele a stanovit hierarchii nebo rozhodovací řetězec odpovědnosti s cílem rozhodnout, kdo by měl nést náklady na průzkum půdy, posouzení rizik a opatření ke snížení rizik.** Členské státy se mohou rozhodnout dále rozlišovat mezi lokalitami kontaminovanými již v minulosti a nově a uplatňovat přísnější přístup ke kontaminaci způsobené po určitém klíčovém datu. **V případě kontaminovaných lokalit, u nichž nelze určit ani pohnat k odpovědnosti žádný odpovědný subjekt, by členské státy měly mít možnost, aby ke splnění povinností týkajících se průzkumu a sanace půdy využily finančních nástrojů a finančních programů EU.**

- (46e) Znečištění půdy je již řešeno v rámci stávajících relevantních evropských právních předpisů, jako je směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES ze dne 21. dubna 2004 o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí. Pravidly této směrnice nejsou požadavky vyplývající ze stávajících relevantních evropských právních předpisů dotčeny.**
- (46f) Průzkumy půdy, posouzení rizik nebo opatření ke snížení rizik, které byly provedeny na potenciálně kontaminovaných lokalitách nebo kontaminovaných lokalitách před vstupem této směrnice v platnost a které splňují požadavky stanovené v této směrnici, by měly být považovány za vhodné pro splnění požadavků stanovených touto směrnicí na daných lokalitách.**
- (47) Opatření přijatá podle této směrnice by měla rovněž zohledňovat další cíle politiky EU, jako jsou cíle sledované [nařízením (EU) xxxx/xxxx⁴⁵], které mají zajistit bezpečné a udržitelné dodávky kritických surovin pro evropský průmysl.

⁴⁵ + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) 168/2013, (EU) 2018/858, 2018/1724 a (EU) 2019/1020, obsažené v dokumentu COM(2023) 160 a do poznámky pod čarou vložte číslo, datum a název dané směrnice a odkaz na ni v Úředním věstníku.

- (48) Transparentnost je zásadní součástí politiky v oblasti půdy a zajišťuje odpovědnost a informovanost veřejnosti, spravedlivé tržní podmínky a sledování pokroku. Členské státy by proto měly zřídit a vést národní registr kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit, který by obsahoval informace o konkrétních lokalitách a který by měl být veřejně přístupný v online databázi georeferenčních prostorových dat. **Jsou-li registry zřízeny na nižší než celostátní úrovni, měly by členské státy stanovit koordinované vnitrostátní vstupní místo k jednotlivým registrům na nižší než celostátní úrovni, například s centralizovanými vnitrostátními internetovými stránkami s internetovými odkazy.** Registr by měl obsahovat informace, které jsou nezbytné pro informování veřejnosti o existenci potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit a o nakládání s nimi. Vzhledem k tomu, že v případě potenciálně kontaminovaných lokalit není přítomnost kontaminace půdy potvrzena, ale existuje na ni pouze podezření, je třeba veřejnosti sdělit a vysvětlit rozdíl mezi kontaminovanými a potenciálně kontaminovanými lokalitami, aby se předešlo zbytečným obavám. **Registry, které již existují v době vstupu této směrnice v platnost a které splňují požadavky stanovené v této směrnici, by měly být považovány za vhodné ke splnění požadavků stanovených v této směrnici.**
- (49) Ustanovení čl. 19 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii (SEU) vyžaduje, aby členské státy poskytly prostředky nezbytné k zajištění účinné soudní ochrany v oblastech pokrytých právem Unie. Kromě toho by v souladu s Úmluvou o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí⁴⁶ (Aarhuská úmluva) měli mít příslušníci dotčené veřejnosti přístup ke spravedlnosti, aby přispěli k ochraně práva na život v prostředí přiměřeném zdraví a blahobytu člověka.

⁴⁶ Úmluva o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí – prohlášení (Úř. věst. L 124, 17.5.2005).

(49a) Jak objasňuje judikatura Soudního dvora⁴⁷, členské státy nesmějí omezovat aktivní legitimaci k podání žaloby proti rozhodnutí orgánu veřejné moci na ty jednotlivce z dotčené veřejnosti, kteří se zúčastnili předchozího správního řízení, které vedlo k přijetí tohoto rozhodnutí. Kromě toho by každý přezkum měl být spravedlivý, nestranný, včasný a nikoli nepřiměřeně nákladný a měl by poskytovat přiměřené mechanismy nápravy, včetně případné zdržovací žaloby. Kromě toho má být v souladu s judikaturou Soudního dvora⁴⁸ dotčené veřejnosti přinejmenším umožněn přístup ke spravedlnosti.

⁴⁷ Věc C-826/18, rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 14. ledna 2021; LB a další v. College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren; body 58 a 59.

⁴⁸ Věc C-237/07, rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 25. července 2008; Dieter Janecek v. Freistaat Bayern; bod 42; věc C-404/13, rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. listopadu 2014; Client Earth v. Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs; bod 56; věc C-723/17, rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 26. června 2019; Craeynest a další; bod 56; věc C-752/18, rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 19. prosince 2019, Deutsche Umwelthilfe eV v. Freistaat Bayern, bod 56.

(50) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024⁴⁹ nařizuje zveřejňování údajů veřejného sektoru v bezplatných a otevřených formátech. Celkovým cílem je pokračovat v posilování ekonomiky EU založené na datech tím, že se zvýší množství údajů veřejného sektoru dostupných pro opakované použití, zajistí se spravedlivá hospodářská soutěž a snadný přístup k informacím veřejného sektoru a posílí se přeshraniční inovace založené na datech. Hlavní zásadou je, že vládní data by měla být záměrně a standardně otevřená. Cílem směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES⁵⁰ je zaručit právo na přístup k informacím o životním prostředí v členských státech v souladu s Aarhuskou úmluvou. Aarhuská úmluva a směrnice 2003/4/ES obsahují rozsáhlé povinnosti, které se týkají zpřístupňování informací o životním prostředí na vyžádání i aktivního šíření těchto informací. **Směrnice 2003/04/ES stanoví omezený seznam výjimek z šíření nebo zveřejňování informací o životním prostředí s přihlédnutím k veřejnému zájmu, kterému šíření slouží, pokud by šíření nebo zveřejnění informací mělo nepříznivý vliv na určité zájmy, jako je veřejná bezpečnost nebo národní obrana; důvěrnost obchodních nebo průmyslových informací, pokud ji stanovují vnitrostátní právní předpisy nebo právní předpisy Unie pro ochranu oprávněných hospodářských zájmů, včetně veřejného zájmu zachovat statistickou důvěrnost a daňové tajemství; důvěrnost osobních údajů nebo spisů týkajících se fyzické osoby, kdy tato osoba nedala souhlas se zveřejněním informací pro veřejnost, pokud tuto důvěrnost stanovují vnitrostátní právní předpisy nebo předpisy Unie.** Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES⁵¹ má také široký rozsah činnosti, který se týká sdílení prostorových informací, včetně datových souborů o různých environmentálních tématech. Je důležité, aby ustanovení této směrnice týkající se přístupu k informacím a ujednání o sdílení údajů doplňovala uvedené směrnice a nevytvářela zvláštní právní režim. Proto by ustanoveními této směrnice o informování veřejnosti a o informacích o sledování jeho provádění neměly být dotčeny směrnice (EU) 2019/1024, 2003/4/ES a 2007/2/ES.

⁴⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1024 ze dne 20. června 2019 o otevřených datech a opakovaném použití informací veřejného sektoru (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 56).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

⁵¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení Infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) (Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1).

(50a) Je rovněž důležité, aby ustanovení této směrnice týkající se ujednání o sdílení údajů umožnila členským státům opětovně využívat již existující datové infrastruktury zřízené podle směrnic (EU) 2019/1024 a 2007/2/ES s cílem zajistit účinnou a včasnou výměnu informací. Z tohoto důvodu by členské státy a Komise mohly využívat nástroje, jako je REPORTNET, spravované Evropskou agenturou pro životní prostředí. Tento přístup se řídí zásadou „pouze jednou“ a zamezuje další zátěži pro členské státy při zřizování specializované datové infrastruktury podle této směrnice.

(51) Za účelem zajištění nezbytného přizpůsobení pravidel pro monitorování zdraví půdy, udržitelné hospodaření s půdou a nakládání s kontaminovanými lokalitami by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změnu této směrnice s cílem přizpůsobit metodiky monitorování zdraví půdy, [...] orientační seznam opatření ke snížení rizik a fáze a požadavky na posouzení rizik pro konkrétní lokalitu. [...] Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁵². Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání expertních skupin Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

⁵² Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).

(52) Za účelem zajištění jednotných podmínek pro provádění této směrnice by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, aby stanovila formát, strukturu a podrobná opatření pro elektronické podávání dat a informací Komisi. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011⁵³.

(52a) Za účelem poskytnutí podpory členským státům při plnění jejich povinností podle této směrnice by Komise měla poskytnout dokumenty a vědecké nástroje, které budou účinným a koordinovaným způsobem analyzovat, syntetizovat a dokumentovat možné metodiky a postupy, které by mohly být použity. Tyto nezávazné dokumenty a vědecké nástroje by členským státům včas poskytly zásadní informace a zároveň by zajistily flexibilitu umožňující dále používat již zavedené metodiky a postupy. Uvedené dokumenty a vědecké nástroje by měly být vypracovány ve spolupráci s členskými státy. Doplnit by je měla nezbytná pomoc a budování kapacit.

⁵³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

(52b) Kromě dokumentů a vědeckých nástrojů by Komise měla organizovat pravidelnou výměnu informací, zkušeností a osvědčených postupů týkajících se uplatňování této směrnice. Takového fóra by kromě diskuse o praktickém provádění této směrnice mohlo být využito i k diskusi o používání semaforových systémů pro informování veřejnosti o výsledcích hodnocení zdraví půdy; udržitelném řízení kontaminace půdy jiné než antropogenní kontaminace z bodového zdroje; uplatňování hierarchie odpovědnosti vymezující stranu nebo strany odpovědné za nakládání s kontaminovanými lokalitami; nakládání s tzv. „osiřelými“ lokalitami; sanačních technikách pro kontaminované lokality; identifikaci a hodnocení přirozených a antropogenních pozad'ových úrovní; různých přístupech k určení oblastí, v nichž nejsou splněna jednotlivá kritéria zdravého stavu půdy; postupy systému řízení kvality pro laboratoře; zásadách pro zmírňování zakrývání půdy a ničení půdy.

(53) Komise by měla po **sedmi a půl** [...] letech od vstupu této směrnice v platnost provést fakticky podložené hodnocení a případně směrnici revidovat na základě výsledků hodnocení zdraví půdy. Hodnocení by mělo posoudit zejména potřebu stanovit konkrétnější požadavky, aby se zajistila [...] obnova **degradovaných** půd a dosažení cíle, kterým je zajištění zdravých půd do roku 2050. Hodnocení by mělo rovněž posoudit, zda je potřeba přizpůsobit definici zdravé půdy vědeckému a technickému pokroku doplněním ustanovení o určitých deskriptorech nebo kritériích na základě nových vědeckých poznatků týkajících se ochrany půdy nebo na základě problému specifického pro členský stát, který vyplývá z nových environmentálních či klimatických okolností. Podle bodu 22 interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů by toto hodnocení mělo být založeno na kritériích účinnosti, účelnosti, relevance, soudržnosti a přidané hodnoty EU a mělo by sloužit jako základ pro posouzení dopadů možných dalších opatření.

- (54) K dosažení vize, že do roku 2050 budou všechny půdy zdravé, a k zajištění dlouhodobého poskytování ekosystémových služeb prostřednictvím půdy v celé Unii jsou nezbytná koordinovaná opatření všech členských států. Jednotlivá opatření členských států se ukázala jako nedostatečná, protože degradace půdy pokračuje a dokonce se **zintenzivňuje** [...]. Jelikož cílů této směrnice nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu rozsahu a účinků opatření, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 SEU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.
- (55) Členské státy se v souladu se společným politickým prohlášením členských států a Komise ze dne 28. září 2011 o informativních dokumentech⁵⁴ zavázaly, že v odůvodněných případech doplní oznámení o opatřeních přijatých za účelem provedení směrnice ve vnitrostátním právu o jeden či více dokumentů s informacemi o vztahu mezi jednotlivými složkami směrnice a příslušnými částmi vnitrostátních nástrojů přijatých za účelem provedení směrnice ve vnitrostátním právu. V případě této směrnice považuje normotvůrce předložení těchto dokumentů za odůvodněné.

⁵⁴ Úř. věst. C 369, 17.12.2011, s. 14.

Kapitola I

Obecná ustanovení

Článek 1

Cíl a předmět

1. Cílem směrnice je zavést pevný a soudržný rámec pro monitorování půdy pro všechny půdy v celé **Unii [...]**, neustále zlepšovat zdraví půdy v Unii, **udržet půdy ve zdravém stavu a řešit veškeré aspekty degradace půdy** s cílem dosáhnout do roku 2050 zdravých půd,[...] aby mohly poskytovat mnohostranné ekosystémové služby v rozsahu, který bude dostatečný pro uspokojení environmentálních, společenských a hospodářských potřeb, předcházet dopadům změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti a zmírňovat je, zvyšovat odolnost vůči přírodním katastrofám a zajišťovat potravinové zabezpečení a aby se kontaminace půdy snížila na úroveň, která již nebude považována za škodlivou pro lidské zdraví a životní prostředí.
2. Tato směrnice stanoví **rámec a** opatření týkající se:
 - a) monitorování a hodnocení zdraví půdy;
 - b) udržitelného hospodaření s půdou;
 - c) **nakládání s** kontaminovanými lokalitami.

Článek 2

Oblast působnosti

Tato směrnice se vztahuje na všechny půdy na území členských států.

Článek 3

Definice

Pro účely této směrnice se rozumí:

- 1) „půdou“ svrchní vrstva zemské kůry, která se nachází mezi skalním podložím **nebo mateční horninou** a zemským povrchem a která se skládá z minerálních částic, organické hmoty, vody, vzduchu a živých organismů;
- 2) „ekosystémem“ dynamický komplex společenstev rostlin, živočichů a mikroorganismů a jejich neživého prostředí, působící ve vzájemných vazbách jako funkční jednotka;
- 3) „ekosystémovými službami“ **přímé nebo** nepřímé přispívání ekosystémů k zajištění hospodářských, sociálních, kulturních a jiných přínosů, které z těchto ekosystémů pro lidi plynou;
- 4) „zdravím půdy“ fyzický, chemický a biologický stav půdy, který je rozhodný pro její schopnost fungovat jako vitální živý systém a poskytovat ekosystémové služby;
- 5) „udržitelným hospodařením s půdou“ takové postupy hospodaření s půdou, které zachovávají nebo zlepšují ekosystémové služby poskytované prostřednictvím půdy, aniž by narušovaly funkce **půdy**, které tyto služby umožňují, nebo **významně** poškozovaly jiné vlastnosti životního prostředí;
- 6) „postupy hospodaření s půdou“ postupy, které ovlivňují fyzické, chemické nebo biologické vlastnosti půdy;
- 7) „obhospodařovanou půdou“ půda, na které se provádějí postupy hospodaření s půdou;

- 8) „půdním okrskem“ část území členského státu vymezená tímto členským státem v souladu s touto směrnicí;
- 8a) „půdní jednotkou“ územně samostatná plocha v rámci půdního okrsku, která je výsledkem průniku prostorových dat používaných jako kritéria pro statistickou homogenitu v rámci tohoto půdního okrsku;
- 9) „hodnocením zdraví půdy“ hodnocení zdraví půdy na základě měření nebo odhadu deskriptorů půdy;
- 9a) „deskriptorem půdy“ parametr popisující fyzikální, chemickou nebo biologickou vlastnost týkající se zdraví půdy;
- 9b) „potenciálně kontaminovanou lokalitou“ vymezená oblast, v níž na základě relevantních důkazů existuje s vysokou pravděpodobností podezření na kontaminaci půdy nebo na kontaminaci skalního podloží nebo mateční horniny způsobenou antropogenními činnostmi z bodových zdrojů;
- 10) „kontaminovanou lokalitou“ vymezená oblast[...], v níž byla potvrzena **kontaminace půdy nebo kontaminace skalního podloží nebo mateční horniny způsobená antropogenními činnostmi z bodových zdrojů** [...];
- [...]
- 12) „pevninskou plochou“ povrch Země, který není **soustavně** pokrytý vodními **útvary**;
- 13) „krajinným pokryvem“ fyzický a biologický pokryv zemského povrchu;

- 14) „nezakrytou půdou“ plocha půdy, která nespadá pod definici zakryté půdy[...];
- 15) „zakrytím půdy“ zakrytí půdy budovami, stavebními objekty a vrstvami zcela nebo částečně nepropustného materiálu [...];
- 16) „zakrytou půdou“ plocha půdy, na níž došlo k zakrytí půdy [...];
- 17) „zničením půdy“ dočasné nebo dlouhodobé odstranění půdy [...];
- 17a) „zničenou půdou“ plocha půdy, na níž došlo ke zničení půdy;
- 17b) „odkrytím“ přeměna zakryté půdy na nezakrytou půdu;

- 18) „přenosovou funkcí“ matematické pravidlo, které umožňuje převést hodnotu měření provedeného pomocí metodiky odlišné od referenční metodiky na hodnotu, která by byla získána při měření půdy pomocí referenční metodiky;
- 19) „dotčenou veřejností“ veřejnost, která je nebo může být dotčena degradací půdy nebo která má zájem na rozhodovacích postupech souvisejících s prováděním povinností podle této směrnice, včetně vlastníků a uživatelů půdy, jakož i nevládních organizací, které podporují ochranu lidského zdraví nebo životního prostředí a splňují veškeré požadavky podle vnitrostátních právních předpisů;
- 20) „kontaminací půdy“ přítomnost [...] látky v půdě [...] v **míře**, která může být škodlivá pro lidské zdraví nebo životní prostředí;
- 21) „kontaminující látkou“ látka, která může způsobit kontaminaci půdy **nebo kontaminaci skalního podloží nebo mateční horniny**;
- 22) „regenerace **půdy**“ záměrná činnost zaměřená na změnu stavu půdy z degradovaného na zdravý;
- 22a) „renaturací půdy“ obnova nebo rekonstrukce zničené půdy s cílem obnovit schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby;**
- 23) „rizikem“ [...] **pravděpodobnost** škodlivých účinků na lidské zdraví nebo životní prostředí v důsledku expozice kontaminaci půdy **nebo kontaminaci skalního podloží nebo mateční horniny**;
- 24) „průzkumem půdy“ proces, **který lze provádět v mnoha a opakujících se fázích** s cílem posoudit přítomnost a [...] **úroveň** kontaminujících látek v půdě, **ve skalním podloží nebo v mateční hornině a v relevantních případech charakterizovat a vymezit rozsah kontaminované lokality a případně posoudit rizika pro konkrétní lokalitu, která kontaminovaná lokalita představuje pro lidské zdraví nebo životní prostředí [...]**;

[...]

- 26) „sanací půdy“ [...] **soubor opatření**, která snižují, izolují nebo imobilizují kontaminující látky [...] v půdě, ve skalním podloží nebo v mateční hornině;
- 27) „opatřeními ke snížení rizik“ opatření, jejichž cílem je snížit rizika kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí změnou vazby mezi prostředkem kontaktu se zdrojem kontaminace a receptorem, aniž by se změnily vlastnosti samotné kontaminace, nebo sanací půdy.

Článek 4

Půdní okrsky a půdní jednotky

1. Členské státy k administrativním účelům [...] na celém svém území zřídí **jeden nebo více půdních okrsků**, [...] za něž odpovídá **jeden nebo více příslušných orgánů určených podle článku 5**.

[...]
2. Členské státy zřídí rovněž půdní jednotky pokrývající celé jejich území pro účely koncepce rámce pro monitorování zdraví půdy v rámci této půdní jednotky s příslušnou mírou nejistoty a podávání souvisejících zpráv [...] se zohledněním [...]:
 - a) **zeměpisného rozsahu půdních okrsků zřízených podle prvního odstavce tohoto článku** [...] ⁵⁵;
 - b) **půdních typů definovaných v mapě půdních regionů Evropské unie a sousedních zemí** ⁵⁶;

⁵⁵ [...]

⁵⁶ „*Soil Regions of the European Union and Adjacent Countries 1:5,000,000* (Půdní regiony Evropské unie a sousedních zemí 1:5 000 000)“, 2005, navštíveno dne 7. března 2024, <http://data.europa.eu/88u/dataset/ae71ffee-1ae9-4624-ae3f-f49513fe9dcb>.

- c) kategorií využití půdy, s výjimkou vodních útvarů, jak jsou uvedeny v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841⁵⁷[...];

[...] ⁵⁸ [...] ⁵⁹

[...]

Členské státy mohou ke zřízení svých půdních jednotek použít podrobnější nebo aktualizované rovnocenné údaje, jsou-li na evropské, celostátní nebo nižší úrovni k dispozici.

Členské státy mohou při zřizování svých půdních jednotek zohlednit další prostorová data, jako je podnebí, environmentální zóny, jak jsou popsány ve zprávě institutu Alterra 2281⁶⁰, nebo povodí.

Článek 5

Příslušné orgány

Členské státy určí orgány příslušné pro plnění povinností stanovených v této směrnici na vhodné úrovni.

[...]

⁵⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU.

⁵⁸ [...]

⁵⁹ [...]

⁶⁰ M.J. Metzger, A.D. Shkaruba, R.H.G. Jongman a R.G.H. Bunce, „*Descriptions of the European Environmental Zones and Strata* (Popisy environmentálních zón a vrstev)“, zpráva institutu Alterra 2281 ISSN 1566–7197.

Kapitola II

Monitorování a hodnocení zdraví půdy

Článek 6

Rámec pro monitorování zdraví půdy a [...] zakrytí a zničení půdy

1. Členské státy zavedou rámec pro monitorování na **úrovni vhodné pro deskriptory půdy a ukazatele zakrytí a zničení půdy** [...], aby zajistily provádění pravidelného, **soudržného** a přesného monitorování zdraví půdy a **zakrytí a zničení půdy** v souladu s tímto článkem a přílohami I a II.

V případě potřeby mohou členské státy svůj rámec pro monitorování upravit pro účely svých nejvzdálenějších regionů tak, aby zohledňoval jejich specifické rysy.

2. Členské státy monitorují zdraví půdy v **každé půdní jednotce v rámci půdního okrsku** a [...] zakrytí a zničení **půdy** v každém půdním okrsku.
3. Rámec pro monitorování se zakládá na:
 - a) deskriptorech půdy a [...] kritériích **zdravého stavu půdy** uvedených v článku 7;
 - b) místech odběru vzorků půdy, která se určí v souladu s čl. 8 odst. **1**[...];
 - c) **měřeních** půdy, **která mají být provedena členskými státy a případně Komisí v souladu s čl. 8 odst. 2 a čl. 8 odst. 2a** [...];
 - d) případných datech a produktech z dálkového průzkumu uvedených v odstavci 5 tohoto článku;
 - e) ukazatelích [...] zakrytí a **zničení půdy** uvedených v čl. 7 odst. 1.

[...]

5. Komise a Evropská agentura pro životní prostředí (EEA) využijí stávající data založená na kosmických technologiích a produkty poskytované v rámci složky Copernicus

Kosmického programu EU zřízeného nařízením (EU) 2021/696 k tomu, aby **spolu s členskými státy** prozkoumaly a vyvinuly produkty z dálkového průzkumu půdy, **poskytly členským státům nezbytné údaje ohledně ukazatelů zakrytí a zničení půdy** a podpořily je při monitorování relevantních deskriptorů půdy.

6. Komise a agentura EEA na základě stávajících údajů a do dvou let od vstupu této směrnice v platnost zřídí digitální portál s údaji o zdraví půdy, který ve formátu georeferenčních prostorových dat poskytne přístup minimálně k dostupným údajům o zdraví půdy **agregovaným na úrovni půdní jednotky nebo na podrobnější úrovni**, které vyplývají z:

- a) měření půdy podle čl. 8 odst. 2 a **2a**;

[...]

- c) příslušných dat a produktů z dálkového průzkumu půdy uvedených v odstavci 5 tohoto článku.

Zpracování těchto údajů a přístup k nim se provádějí v souladu s příslušnými právními předpisy Unie.

- 6a. Komise a agentura EEA zajistí, aby před zveřejněním údajů o zdraví půdy prostřednictvím digitálního portálu s údaji o zdraví půdy uvedeného v odstavci 6 byla v rané fázi členským státům včas a efektivně poskytnuta příležitost vyjádřit své stanovisko a požádat o opravu případných chyb. To platí i pro všechny další zprávy založené na rámci pro monitorování stanoveném podle této směrnice.**
7. Digitální portál s údaji o zdraví půdy uvedený v odstavci 6 může poskytovat přístup i k jiným údajům týkajícím se zdraví půdy, než jsou údaje uvedené ve zmíněném odstavci, pokud byly tyto údaje sdíleny nebo shromažďovány v souladu s formáty nebo metodami stanovenými Komisí podle odstavce 8.
- 7a. Digitální portál s údaji o zdraví půdy uvedený v odstavci 6 neposkytuje přístup k údajům a informacím, jejichž zveřejnění by mělo nepříznivý dopad na veřejnou bezpečnost nebo národní obranu.**
8. Komise přijme prováděcí akty, kterými stanoví formáty nebo metody pro sdílení nebo shromažďování údajů uvedených v [...] **tomto článku** nebo pro začlenění těchto údajů do digitálního portálu s údaji o zdraví půdy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

Deskriptory půdy, kritéria zdravého stavu půdy a ukazatele [...] zakrytí a zničení půdy

1. Při monitorování a hodnocení zdraví půdy použijí členské státy deskriptory půdy uvedené v **částech A, B a C** přílohy I.

Při monitorování [...] **zakrytí a zničení půdy** použijí členské státy ukazatele [...] zakrytí a **zničení půdy** [...] **uvedené v části D** přílohy I.

2. **Při posuzování zdraví půdy použijí členské státy kritéria zdravého stavu půdy. Kritéria zdravého stavu půdy se skládají z:**

- a) **nezávazných udržitelných cílových hodnot uvedených v částech A a B přílohy I a**
- b) **provozních spouštěcích hodnot.**

[...]

3. Členské státy [...] **stanoví** organické kontaminující látky pro deskriptor půdy týkající se kontaminace půdy uvedený v části B přílohy I. **Pro tento účel mohou členské státy zohlednit orientační seznam sledovaných látek uvedený v odstavci 5a.**

4. Členské státy stanoví [...] **nezávazné udržitelné cílové hodnoty** pro deskriptory půdy uvedené v části B přílohy I v souladu s ustanoveními třetího sloupce části B přílohy I.
- 4a. Členské státy stanoví jednu nebo více provozních spouštěcích hodnot pro každý deskriptor půdy uvedený v částech A a B přílohy I, které odrážejí úroveň degradace půdy, pro něž jsou zapotřebí opatření ke zlepšení zdraví půdy v souladu s čl. 9 odst. 4 této směrnice.

Členské státy mohou stanovit provozní spouštěcí hodnotu pro jeden nebo více druhů degradace půdy na stejné úrovni, jako je nezávazná udržitelná cílová hodnota pro tyto druhy degradace půdy.

5. Členské státy mohou stanovit další deskriptory půdy a ukazatele [...] **zakrytí a zničení půdy**, [...] **které nejsou** uvedeny [...] v příloze I [...].
- 5a. *Do (Úřad pro publikace: vložte datum = 18 měsíců ode dne vstupu této směrnice v platnost)* Komise ve spolupráci s členskými státy sestaví orientační seznam sledovaných látek znečišťujících půdu, které mají vysoký potenciál nepříznivě ovlivnit zdraví půdy, lidské zdraví nebo životní prostředí, a tento seznam na základě nejnovějších vědeckých poznatků aktualizuje. Členské státy mohou svůj deskriptor kontaminace půdy odpovídajícím způsobem upravit.
6. Členské státy informují Komisi o stanovení nebo úpravě deskriptorů půdy, ukazatelů [...] **zakrytí a zničení půdy** a [...] kritérií **zdravého stavu půdy** v souladu s odstavci 2 až 5 tohoto článku.

Měření a metodiky

1. Členské státy určí místa odběru vzorků podle metodiky uvedené v části A.1 přílohy II.

Komise členským státům za účelem uplatnění metodiky uvedené v části A.1 přílohy II poskytne relevantní mapy deskriptorů půdy, počáteční výchozí vzorek a relevantní údaje související s místy odběru vzorků, které byly shromážděny v rámci předchozích evropských průzkumů půdy.

- 1a. **Po určení míst odběru vzorků a před průzkumem vzorků oznámí členské státy Komisi veškeré případné potřeby podpory, pokud jde o terénní odběr a analýzy půdy, jakož i jakékoli další potřeby související s průzkumem vzorků.**

Komise uvedené potřeby posoudí a v koordinaci s dotčenými členskými státy stanoví odpovídající úroveň podpory.

V případě podpory ze strany Komise dotčený členský stát průzkum vzorků odpovídajícím způsobem upraví a na praktickou organizaci příslušných činností mezi Komisí a příslušným orgánem členského státu se vztahuje písemná dohoda. V případě podpory terénního průzkumu dotčený členský stát zajistí, aby Komise mohla provádět odběr vzorků půdy *in situ*.

2. Členské státy a v případě podpory ze strany Komise a v souladu s písemnou dohodou podle odst. 1a pododst. 3 Komise provádějí měření půdy odebráním vzorků půdy v místech odběru vzorků uvedených v odstavci 1 a shromažďují, zpracovávají a analyzují **relevantní** údaje za účelem stanovení:

- a) hodnot deskriptorů půdy **uvedených** [...] v příloze I;
- b) případně hodnot dalších deskriptorů půdy;

[...]

Členské státy jsou osvobozeny od povinnosti odebrat vzorky půdy ze zakrytých a zničených půd.

Pokud jde o aspekt degradace půdy spočívající v zasolování, který je uveden v části A přílohy I, mohou členské státy z měření elektrické vodivosti vyloučit oblasti, v nichž zasolování nehrozí, a informují o tom Komisi.

Odběr vzorků půdy *in situ* se provádí v souladu s minimálními kritérii pro metodiku terénního výběrového šetření definovanými v části A.2 přílohy II.

- 2a. Pod podmínkou, že shromažďování údajů bylo provedeno ve stejném období jako průzkum vzorků a podle metodik uvedených v části A.2 a části B přílohy II, mohou měření půdy, která mají členské státy provést podle odstavce 2, případně zahrnovat měření provedená:

- i) členskými státy v souladu se stávajícími sítěmi a průzkumy pro monitorování půdy na celostátní nebo nižší úrovni;

- ii) členskými státy podle právních předpisů Unie a mezinárodního práva;
- iii) soukromými subjekty, výzkumnými organizacemi a dalšími stranami, jsou-li k dispozici.

V případě prvního cyklu měření půdy, který má být proveden v souladu s odstavcem 4, období uvedené v prvním pododstavci tohoto odstavce začíná dnem ... (Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok před vstupem této směrnice v platnost).

2b. Členské státy shromažďují, zpracovávají a analyzují údaje s cílem určit hodnoty ukazatelů zakrytí a zničení půdy uvedených v části D přílohy I.

3. Členské státy používají:

- a) metodiky pro stanovení nebo odhad hodnot deskriptorů půdy uvedené v části B přílohy II;
- b) minimální metodická kritéria pro stanovení hodnot ukazatelů [...] zakrytí a **zničení půdy** uvedená v části C přílohy II;
- c) veškeré požadavky stanovené Komisí v souladu s odstavcem 6.

Členské státy mohou použít jiné metodiky než ty, které jsou uvedeny v prvním pododstavci písm. a) a b), za předpokladu, že jsou **poskytnuty** k dispozici validované přenosové funkce, jak je požadováno v čtvrtém sloupci části B přílohy II.

- 3a. Členské státy zajistí, aby laboratoře nebo strany, s nimiž laboratoře uzavřely smlouvu, provádějící měření půdy uplatňovaly postupy systému řízení kvality v souladu s normou EN ISO/IEC-17025 nebo s jinými rovnocennými normami přijatými na úrovni Unie nebo na mezinárodní úrovni a měly přístup k vhodně kvalifikovaným pracovníkům s odpovídající odbornou přípravou a k infrastruktuře, vybavení a produktům nezbytným pro provádění těchto měření půdy.

Při posuzování souladu s postupy systému řízení kvality mohou členské státy považovat za dostatečnou jednu akreditaci pro jednu z metodik pro stanovení hodnot deskriptorů půdy uvedených v části B přílohy II.

Členské státy zajistí, aby laboratoře nebo strany, s nimiž laboratoře uzavřely smlouvu, provádějící měření půdy prokázaly svou způsobilost při analýze relevantních měření:

- a) účastí na programech zkoušek odborné způsobilosti zahrnujících analytické metody na úrovních koncentrací, které jsou reprezentativní pro programy monitorování půdy, jsou-li k dispozici;
- b) analýzou referenčních materiálů, které jsou reprezentativní pro odebrané vzorky, jež obsahují vhodné úrovně koncentrací, jsou-li k dispozici.

Pokud měření půdy v souladu s tímto článkem provádí Komise, použije se tento odstavec na Komisi.

4. Členské státy a v případě, že podporu poskytuje Komise, Komise zajistí, aby první měření půdy byla provedena nejpozději do ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] pět let od data vstupu směrnice v platnost*).

5. Členské státy zajistí, aby se nová měření půdy prováděla nejméně [...] každých [...] **šest let** v rámci jednoho odběru vzorků nebo jako součást systému průběžného odběru vzorků během uvedeného období.

Odchylně od prvního pododstavce mohou členské státy před novým odběrem vzorků rozhodnout, že na části svého území nebo na celém svém území neprovedou nová měření půdy zaměřená na některý z deskriptorů půdy, je-li na základě údajů shromážděných v minulosti podle článků 6, 7 a 8 a využití vědeckých důkazů, včetně prediktivních půdních modelů, přiměřené a odůvodněné očekávat, že hodnota tohoto deskriptoru půdy se od minulého cyklu významně nezměnila. Členské státy jakékoli takové rozhodnutí bez zbytečného odkladu oznámí Komisi.

- 5a.** Členské státy zajistí, aby hodnota ukazatelů [...] zakrytí a **zničení půdy** byla na **základě dostupných informací** [...] alespoň jednou za **tři** roky aktualizována.
6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění **část B** přílohy II za účelem přizpůsobení referenčních metodik v ní uvedených vědeckému a technickému pokroku, zejména pokud lze hodnoty deskriptorů půdy stanovit pomocí **produktů z dálkového průzkumu** podle čl. 6 odst. 5.

Článek 9

Hodnocení zdraví půdy

1. Členské státy vyhodnotí zdraví půdy ve všech svých půdních okrscích a **souvisejících půdních jednotkách** na základě údajů shromážděných v rámci monitorování uvedeného v článcích 6, 7 a 8 pro každý z deskriptorů půdy [...] **uvedených** v částech A a B přílohy I.

[...]

Členské státy zajistí, aby se **hodnocení** zdraví půdy [...] provádělo [...] jednou za [...] **šest** let a aby první hodnocení zdraví půdy bylo provedeno do ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] **šest** let od data vstupu směrnice v platnost*).

[...]

2. **Zdraví půdy se hodnotí s ohledem na jednotlivé aspekty degradace půdy za použití nezávazné udržitelné cílové hodnoty a provozních spouštěcích hodnot pro související kritérium zdravého stavu půdy stanovených v souladu s čl. 7 odst. 2, čl. 7 odst. 4 a čl. 7 odst. 4a.**

3. Členské státy analyzují hodnoty deskriptorů půdy uvedených v části C přílohy I [...] s **cílem určit**, zda dochází ke kritické ztrátě ekosystémových služeb, přičemž zohlední relevantní údaje a dostupné vědecké poznatky.

Členské státy analyzují hodnoty ukazatelů [...] zakrytí a **zničení půdy** uvedených v části D přílohy I [...] s **cílem posoudit** jejich dopad na ztrátu ekosystémových služeb a na plnění cílů stanovených podle nařízení (EU) 2018/841.

3a. **Členské státy mohou určit zlepšení u jednotlivých deskriptorů půdy uvedených v částech A, B a C přílohy I.**

4. Na základě hodnocení zdraví půdy provedených v souladu s tímto článkem určí příslušné orgány **uvedené v článku 5**, případně v koordinaci s místními, regionálními a vnitrostátními orgány, v každém půdním okrsku oblasti, **kde nejsou jednotlivá kritéria zdravého stavu půdy splněna a kde jsou zapotřebí opatření ke zlepšení zdraví půdy** [...], a na **souhrnné úrovni** informují veřejnost v souladu s článkem 19.

S cílem přispět ke zlepšení zdraví půdy navíc příslušné orgány uvedené v článku 5, případně v koordinaci s místními, regionálními a celostátními orgány, určí v každém půdním okrsku oblasti zakryté a zničené půdy s vysokým potenciálem pro zlepšení zdraví půdy prostřednictvím odkrytí a renaturace. Potenciál oblastí zakryté a zničené půdy se posuzuje na základě technické proveditelnosti, nákladové efektivnosti a dosažitelné úrovně zlepšení zdraví půdy.

[...]

6. **Kromě povinností podle článku 19** členské státy sdělí příslušným vlastníkům a správcům půdy na jejich žádost údaje o zdraví a hodnocení zdraví půdy uvedené v člancích 6 až 9, zejména s cílem podpořit rozvoj poradenství uvedeného v čl. 10 odst. 2 [...].

Kapitola III

Udržitelné hospodaření s půdou

Článek 10

Udržitelné hospodaření s půdou

1. Ode dne ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] pět let od data vstupu směrnice v platnost*) členské státy přijmou alespoň tato opatření s ohledem na typ, využití a stav půdy a **zeměpisné a klimatické podmínky**:
 - a) definování postupů udržitelného hospodaření s půdou, které [...] **zohledňují orientační** zásady udržitelného hospodaření s půdou uvedené v příloze III a které mají být postupně zavedeny u všech obhospodařovaných půd, a na základě výsledků hodnocení půdy provedených v souladu s článkem 9 postupů regenerace, které mají být postupně zavedeny [...] v členských státech;
 - b) definování postupů hospodaření s půdou a dalších postupů, které negativně ovlivňují zdraví půdy a kterých by se měli správci půdy vyvarovat.

Při definování postupů [...] uvedených v tomto odstavci členské státy zohlední programy, plány, cíle a opatření uvedené v příloze IV, jakož i nejnovější stávající vědecké poznatky, včetně výsledků mise programu Horizont Evropa s názvem „Dohoda o půdě pro Evropu“.

Členské státy určí synergie s programy, plány a opatřeními uvedenými v příloze IV. Údaje z monitorování zdraví půdy, výsledky hodnocení zdraví půdy, analýzy uvedené v článku 9 a [...] **postupy** pro udržitelné hospodaření s půdou jsou podkladem pro vypracování programů, plánů a opatření uvedených v příloze IV.

Členské státy zajistí, aby proces vypracování postupů uvedených v prvním pododstavci byl otevřený, inkluzivní a účinný a aby do něj byla zapojena dotčená veřejnost, zejména vlastníci a správci půdy, a aby jim byly včas a účinně poskytnuty příležitosti podílet se na jejich vypracování.

2. Členské státy zajistí snadný přístup k nestrannému a nezávislému poradenství v oblasti udržitelného hospodaření s půdou, vzdělávacích aktivit a budování kapacit pro správce půdy, vlastníky půdy a příslušné orgány.

Členské státy rovněž přijmou tato opatření:

- a) podporu povědomí o střednědobých a dlouhodobých četných přínosech udržitelného hospodaření s půdou a o potřebě hospodařit s půdou udržitelným způsobem;
 - b) podporu výzkumu a zavádění holistických koncepcí hospodaření s půdou;
 - c) zpřístupnění pravidelně aktualizovaného mapování dostupných finančních nástrojů a činností na podporu provádění udržitelného hospodaření s půdou.
3. Členské státy pravidelně vyhodnocují účinnost opatření přijatých v souladu s tímto článkem a případně tato opatření přezkoumávají a revidují, přičemž zohledňují monitorování a hodnocení zdraví půdy podle článků 6 až 9.

[...]

Zásady pro zmírňování záboru půdy

Aniž by tím byla dotčena autonomie členských států, pokud jde o územní plánování, členské státy zajistí, aby v případě [...] nových případů zakrytí a zničení půdy při záboru půdy byly na odpovídající územní úrovni v rámci jejich území [...] brány v úvahu tyto zásady:

- a) v co největší [...] možné míře zamezit ztrátě schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, včetně produkce potravin, nebo tuto ztrátu co nejvíce omezit:
 - i) **co nejvyšším možným snížením plochy půdy dotčené [...] zakrytím nebo zničením půdy [...], a to zejména tím, že se bude podporovat opětovné využití a nový způsob využití zakryté půdy, jako například u stávajících budov, a**
 - ii) **výběrem oblastí, kde by byla ztráta ekosystémových služeb [...] minimální, a zejména na silně degradované půdě, jako jsou brownfieldy, a**
 - iii) **prováděním [...] zakrytí a zničení půdy způsobem, který minimalizuje negativní dopad na půdu, a to zejména ochranou okolní půdy nebo zajištěním toho, aby zakrytí půdy bylo v maximální míře vratné;**
- b) **[...]usilovat o to, aby byla [...]v přiměřeném rozsahu kompenzována ztráta schopnosti půdy poskytovat rozmanité ekosystémové služby, a to i obnovením poskytování služeb v důsledku renaturace a podporou odkrytí zakryté půdy a obnovy zničené půdy.**

Kapitola IV

Nakládání s kontaminovanými lokalitami

Článek 12

Postupný přístup založený na posouzení rizik

1. Členské státy **zajistí, aby [...] byla** rizika potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit pro lidské zdraví a životní prostředí **identifikována, řízena** a udržována [...] na přijatelné úrovni, přičemž zohledňují environmentální, sociální a ekonomické dopady kontaminace půdy a opatření ke snížení rizik přijatá podle čl. 15 odst. [...] 4. **Rizika lze vyhodnotit s přihlédnutím k využití půdy během jednotlivých kroků uvedených v odstavci 2.**

Členské státy stanoví hierarchii odpovědnosti s cílem určit stranu nebo strany odpovědné za provádění odst. 2 písm. b) a c) pro účely konkrétní lokality.
2. Do dne ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = čtyři roky po vstupu směrnice v platnost*) členské státy zavedou **postupný** přístup založený na posouzení rizik pro:
 - a) určení potenciálně kontaminovaných lokalit v souladu s článkem 13;
 - b) průzkum potenciálně kontaminovaných lokalit v souladu s článkem 14;
 - c) **posouzení rizik pro konkrétní lokalitu a** nakládání s kontaminovanými lokalitami v souladu s článkem 15.
3. Požadavkem stanoveným v odstavci 2 nejsou dotčeny přísnější požadavky vyplývající z právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů.
4. Dotčená veřejnost dostane včasné a účinné příležitosti:

- a) [...] **vyjádřit se** k zavedení a konkrétnímu uplatňování **postupného** [...] přístupu založeného na posouzení rizik, jak je definován v tomto článku;
- b) poskytovat informace důležité pro určení potenciálně kontaminovaných lokalit v souladu s článkem 13 a pro průzkum potenciálně kontaminovaných lokalit v souladu s článkem 14[...];
- c) [...] **poskytovat informace s ohledem na** opravu informací obsažených v registru kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit v souladu s článkem 16.

Článek 13

Určení potenciálně kontaminovaných lokalit

- 1. Členské státy systematicky [...] určují [...] potenciálně kontaminované lokality.
- 2. **Pro účely určení potenciálně kontaminovaných lokalit stanoví členské státy seznam potenciálně kontaminujících činností. Tyto činnosti mohou být na základě vědeckých důkazů dále klasifikovány nebo prioritizovány podle toho, nakolik je u nich relevantní, že způsobí kontaminaci půdy.** Při určování potenciálně kontaminovaných lokalit členské státy v **relevantních případech** zohlední tato kritéria:
 - a) provozování potenciálně kontaminujících [...] činností, ať aktivní, nebo již neaktivní;
 - b) provozování činností uvedené v příloze I směrnice 2010/75/EU;

- c) provoz závodu uvedeného ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁶¹;
- d) provozování činnosti uvedené v příloze III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES⁶²;
- e) výskyt potenciálně kontaminující havárie, nehody, katastrofy, incidentu nebo úniku;

[...]

- f) [...] **relevantní** informace vyplývající z monitorování zdraví půdy prováděného v souladu s články 6, 7 a 8.

[...]

3. Členské státy zajistí, aby byly určeny [...] potenciálně kontaminované lokality, **které existovaly před datem vstupu této směrnice v platnost nebo k tomuto datu, a aby byly do dne ...** (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] deset let od data vstupu směrnice v platnost*) **řádně zaznamenány v registru uvedeném v článku 16 [...].**

⁶¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁶² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES ze dne 21. dubna 2004 o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 56).

Článek 14

Průzkum potenciálně kontaminovaných lokalit

1. Členské státy zajistí, aby byly [...] potenciálně kontaminované lokality určené [...] **podle** článku 13 podrobeny průzkumu půdy v **souladu s odstavcem 2 tohoto článku a aby byl ve vztahu k nim uplatněn postupný přístup založený na posouzení rizik podle článku 12.**
2. Členské státy stanoví pravidla týkající se [...] **časového rámce**, obsahu, formy a stanovení priorit průzkumu půdy. [...]

Členské státy mohou v případě potřeby považovat za průzkum půdy základní zprávy a monitorovací opatření prováděná v souladu se směrnicí 2010/75/EU, **jakož i další průzkumy, pokud splňují požadavky této směrnice [...].**
3. Členské státy rovněž stanoví konkrétní události, které jsou podnětem k zahájení průzkumu [...] **ve lhůtě uvedené v odstavci 2.**

Článek 15

Posouzení rizik pro konkrétní lokalitu a nakládání s kontaminovanými lokalitami

1. Členské státy stanoví zvláštní metodiku pro [...] **posuzování** rizik kontaminovaných lokalit specifických pro danou lokalitu. Tato metodika **může** vycházet z **orientačních** fází a **zásad** [...] pro posouzení rizik pro konkrétní lokalitu uvedených v příloze VI.

2. Členské státy definují, co představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí vyplývající z kontaminovaných lokalit, přičemž zohlední stávající vědecké poznatky, zásadu předběžné opatrnosti, místní specifika a současné a [...] **plánované** využití půdy.
3. U každé kontaminované lokality [...] **stanovené** podle článku 14 nebo jakýmkoli jiným způsobem [...] **členské státy zajistí, aby [...] bylo provedeno** posouzení specifické pro konkrétní lokalitu s ohledem na současné a plánované využití půdy s cílem určit, zda kontaminovaná lokalita představuje nepřijatelná rizika pro lidské zdraví nebo životní prostředí. **Pokud informace získané podle článku 14 postačují k vyvození závěru, že kontaminace půdy nepředstavuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí, nebo k vyvození závěru, že je nutná sanace půdy, nemusí být posouzení rizik pro konkrétní lokalitu provedeno.**
4. Na základě výsledku posouzení uvedeného v odstavci 3 [...] **členské státy [...] zajistí, aby** byla v **odpovídající lhůtě přijata a provedena** [...] vhodná opatření ke snížení rizik pro lidské zdraví a životní prostředí na přijatelnou úroveň („opatření ke snížení rizik“).
5. Opatření ke snížení rizik mohou sestávat z opatření uvedených v příloze V. Při rozhodování o vhodných opatřeních ke snížení rizika [...] **je nutno vzít v úvahu** náklady, přínosy, účinnost, trvanlivost, **udržitelnost, zlepšení zdraví půdy** a technickou proveditelnost dostupných opatření ke snížení rizik.
6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 20 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění přílohy V a VI za účelem přizpůsobení seznamu opatření ke snížení rizik a **zásad** pro posouzení rizik pro konkrétní lokalitu vědeckému a technickému pokroku.

Registr

1. Do dne ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = čtyři roky po vstupu směrnice v platnost*) členské státy v souladu s odstavcem 2 vypracují registr kontaminovaných lokalit a potenciálně kontaminovaných lokalit, **jak je stanoven podle této kapitoly**.
2. Registr obsahuje informace uvedené v příloze VII, **s výjimkou informací, jejichž zveřejnění by mělo nepříznivý dopad na veřejnou bezpečnost nebo národní obranu**.
3. **Členské státy** registr **spravují nebo na něj dohlíží a zajistí, aby byl** [...] pravidelně [...] přezkoumáván a aktualizován.
4. Členské státy zveřejní registr a informace uvedené v odstavcích 1 a 2 **v souladu s článkem 19**. Příslušný orgán může odmítnout nebo omezit zveřejnění jakýchkoli informací, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES⁶³.

Registr se zpřístupní **ve formě** online databáze georeferenčních prostorových dat.

[...]

⁶³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

Kapitola V

Financování, informování veřejnosti a podávání zpráv členskými státy

Článek 17

Financování Unií

Vzhledem k prioritě, která je přikládána zavedení monitorování půdy, [...] udržitelnému hospodaření s půdou a její regeneraci a **nakládání s kontaminovanými lokalitami**, je provádění této směrnice podporováno [...] finančními programy Unie v souladu s jejich příslušnými pravidly a podmínkami.

Článek 18

Hlášení údajů členskými státy

1. Členské státy každých [...] **šest** let elektronicky poskytují Komisi a agentuře EEA tyto údaje a informace:
 - a) údaje a výsledky monitorování a hodnocení zdraví půdy provedených v souladu s články 6 až 9;
 - b) analýzu trendů zdraví půdy pro deskriptory uvedené v částech A, B a C přílohy I a pro ukazatele [...] zakrytí a **zničení půdy** uvedené v části D přílohy I v souladu s článkem 9;
 - c) shrnutí pokroku v oblasti:
 - i) provádění zásad udržitelného hospodaření s půdou v souladu s článkem 10;

- ii) [...] určování a průzkumu **potenciálně kontaminovaných lokalit**, [...] nakládání s kontaminovanými lokalitami a **registrace potenciálně kontaminovaných lokalit a kontaminovaných lokalit** v souladu s články 12 až 16;

[...]

První zprávy se předkládají do dne ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] šest let a šest měsíců po vstupu směrnice v platnost*).

2. [...] **Členské státy a Komise za podpory agentury EEA zajistí účinnou výměnu informací a údajů uvedených v odstavci 1, a to při respektování statistické důvěrnosti. Členské státy rovněž zajistí, aby Komise a agentura EEA měly včasný a účinný přístup k údajům a informacím uvedeným v registru podle odstavce 16.**
- 2a. **Odchylně od prvního a druhého pododstavce, pokud by zveřejnění určitých údajů a informací mělo nepříznivý dopad na veřejnou bezpečnost nebo národní obranu, mohou se členské státy rozhodnout, že tyto údaje a informace nebudou poskytovat, nebudou si je vyměňovat ani k nim nezajistí přístup.**
3. Členské státy poskytnou Komisi online přístup k těmto údajům:
- a) aktuální seznam a územní [...] **rozsah** svých půdních okrsků a **půdních jednotek** podle článku 4 do dne ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] tři roky a tři měsíce od data vstupu směrnice v platnost*);
- b) aktualizovaný seznam příslušných orgánů podle článku 5 do dne ... (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...] tři roky a tři měsíce od data vstupu směrnice v platnost*);

- c) opatření a postupy udržitelného hospodaření s půdou podle článku 10 do dne ...
(Úřad pro publikace: vložte datum = [...] **pět** let a tři měsíce od data vstupu směrnice v platnost).

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, kterými stanoví formát a způsoby předkládání informací uvedených v odstavci 1 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 21.

Článek 19

Informování veřejnosti

1. Členské státy veřejnosti **zpřístupní** [...] **výsledky** získané při monitorování prováděném podle článku 8[...] a hodnocení prováděná podle článku 9 **ve formě souhrnných údajů, jakož i registr podle článku 16** této směrnice. [...] ⁶⁴

⁶⁴ [...]

2. Komise zajistí, aby **veřejnost měla přístup** k [...] digitálnímu portálu s údaji o zdraví půdy uvedenému v článku 6. [...] ⁶⁵⁶⁶

[...] ⁶⁷

4. Zpřístupnění jakýchkoli informací požadovaných podle této směrnice může být odmítnuto nebo omezeno, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 4 směrnice 2003/4/ES.

- 4a. Pokud Komise nebo členské státy používají důvěrné údaje k vypracovávání evropské statistiky, chrání tyto údaje v souladu s pravidly a opatřeními uvedenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009. Komise nebo agentura EEA si před zveřejněním důvěrných údajů vyžádá výslovné povolení orgánu, který údaje shromáždil.**

⁶⁵ [...]

⁶⁶ [...]

⁶⁷ [...]

Kapitola VI

Přenesení pravomoci a postup projednávání ve výboru

Článek 20

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je Komisi svěřena v souladu s podmínkami stanovenými v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 8 odst. 6 [...] a čl. 15 odst. 6 [...] je svěřena Komisi na dobu neurčitou od data vstupu této směrnice v platnost.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v čl. 8 odst. 6 [...] a čl. 15 odst. 6 [...] kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci vede Komise konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 8 odst. 6 [...] a čl. 15 odst. 6 [...] vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 21

Výbor

1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Kapitola VII

Závěrečná ustanovení

Článek 22

Přístup ke spravedlnosti

1. Členské státy zajistí, aby v **souladu s vnitrostátním právním systémem** měly **dotčené** [...] osoby z řad veřejnosti přístup k přezkumnému řízení před soudem nebo **jiným** nezávislým a nestranným orgánem zřízeným ze zákona, aby mohly napadat hmotnou nebo procesní zákonnost hodnocení zdraví půdy, opatření přijatá v souladu s touto směrnicí a jakoukoli nečinnost příslušných orgánů, **je-li splněna jedna z těchto podmínek**:
 - a) **mají dostatečný zájem;**
 - b) **namítají porušení práva v případech, vyžaduje-li to správní právo procesní členského státu jako předběžnou podmínku.**

[...]
2. **Aktivní legitimace v přezkumném řízení není podmíněna úlohou, kterou dotčený člen veřejnosti sehrál ve fázi účasti na rozhodovacím procesu podle této směrnice.**
3. Přezkum [...] musí být spravedlivý, nestranný, včasný a [...] nikoli neúnosně nákladný a musí poskytovat přiměřené a účinné **mechanismy nápravy** [...], včetně **případné** zdržovací žaloby [...].

[...]

[...]

Článek 23a

Podpora ze strany Komise

- 1. Komise poskytne členským státům nezbytnou podporu, pomoc a budování kapacit, aby mohly plnit své povinnosti podle této směrnice. Komise ve spolupráci s členskými státy zejména vydává dokumenty a vědecké nástroje, které mohou členské státy používat k usnadnění:**
 - a) vytvoření rámce pro monitorování podle článku 6 a určení svých míst odběru vzorků podle čl. 8 odst. 1 a 1a a části A.1 přílohy II;**
 - b) stanovení udržitelných cílových hodnot a provozních spouštěcích hodnot pro deskriptory půdy podle čl. 7 odst. 2 a případně částí A, B a C přílohy I;**
 - c) stanovení svého seznamu organických kontaminujících látek, které mají být monitorovány podle čl. 7 odst. 3 a části B přílohy I, s možností zohlednit orientační seznam sledovaných látek znečišťujících půdu, který má stanovit Komise podle čl. 7 odst. 5a;**
 - d) posuzování oblastí, v nichž nehrozí zasolování a které lze vyloučit z měření elektrické vodivosti podle čl. 8 odst. 2 a části A přílohy I;**
 - e) provádění odběru vzorků deskriptorů půdy *in situ* podle čl. 8 odst. 2 a části A.2 přílohy II;**

- f) **určení hodnot ukazatelů zakrytí a zničení půdy podle čl. 8 odst. 2b a části C přílohy II;**
- g) **stanovení nebo odhadu hodnot deskriptorů půdy podle čl. 8 odst. 3 a části B přílohy II;**
- h) **určení a posouzení kritické ztráty ekosystémových služeb podle čl. 9 odst. 3 prvního pododstavce a dopad zakrytí a zničení půdy na ztrátu ekosystémových služeb podle čl. 9 odst. 3 druhého pododstavce;**
- i) **určení potenciálně kontaminovaných lokalit a stanovení seznamu potenciálně kontaminujících činností podle článku 13 a**
- j) **stanovení zvláštní metodiky pro posuzování rizik kontaminovaných lokalit specifických pro danou lokalitu s přihlédnutím ke společným postupům, metodikám a toxikologickým údajům podle článku 15.**

Dokumenty a vědecké nástroje uvedené v prvním pododstavci se poskytnou, pokud jde o:

- i. **písmeno a), do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost;**
- ii. **písmena b), c) a e), do 18 měsíců od vstupu této směrnice v platnost;**
- iii. **písmeno i), do dvou let od vstupu této směrnice v platnost;**
- iv. **písmena d), f) a g), do tří let od vstupu této směrnice v platnost;**
- v. **písmeno h), do čtyř let od vstupu této směrnice v platnost.**

Tyto dokumenty a vědecké nástroje mohou mít podobu pokynů.

- 2. Komise organizuje pravidelnou výměnu informací, zkušeností a osvědčených postupů mezi členskými státy a případně dalšími stranami, pokud jde o uplatňování této směrnice a sdělování výsledků monitorování a hodnocení zdraví půdy veřejnosti. První výměna proběhne do tří měsíců od vstupu této směrnice v platnost.**

Komise zveřejní výsledky výměny informací, zkušeností a osvědčených postupů týkajících se těchto a dalších relevantních témat a případně poskytne členským státům doporučení nebo pokyny.

Hodnocení a přezkum

1. Do (*Úřad pro publikace: vložte datum = [...]* **sedm let a šest měsíců** od data vstupu směrnice v platnost) provede Komise hodnocení této směrnice, aby posoudila pokrok při plnění jejích cílů a potřebu změnit její ustanovení s cílem stanovit konkrétnější požadavky v **zájmu dosažení cílů této směrnice** [...]. Toto hodnocení zohledňuje mimo jiné tyto prvky:
 - a) zkušenosti získané při provádění této směrnice;
 - b) údaje a informace uvedené v článku 18;
 - c) příslušné vědecké a analytické údaje, včetně výsledků výzkumných projektů financovaných Unií;
 - d) analýzu nedostatků na cestě k dosažení zdravé půdy do roku 2050;
 - e) analýzu možné potřeby přizpůsobit ustanovení této směrnice vědeckému a technickému pokroku, zejména pokud jde o tyto body:
 - i) definice zdravé půdy;
 - ii) stanovení kritérií pro deskriptory půdy uvedené v části C **přílohy I a ukazatele zakrytí a zničení půdy uvedené části D** přílohy I;
 - iii) přidání nových deskriptorů půdy pro účely monitorování.
2. Zprávu o hlavních zjištěních hodnocení uvedeného v odstavci 1 Komise předloží Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

Článek 25

Provedení ve vnitrostátním právu

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do dne ... (*Úřad pro publikace, vložte datum = [...] tři roky od data vstupu směrnice v platnost*). Jejich znění sdělí neprodleně Komisi.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 26

Vstup v platnost

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 27

Určení

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně

Za Radu
předseda/předsedkyně

PŘÍLOHA I**DESKRIPTORY PŮDY, KRITÉRIA ZDRAVÉHO STAVU PŮDY A [...] UKAZATELE
ZAKRYTÍ A ZNIČENÍ PŮDY**

Pro účely této přílohy se použijí tyto definice:

- 1) „přírodní pevninskou plochou“ se rozumí území, na němž převládají přírodní procesy a lidské zásahy jsou minimální nebo žádné, přičemž primární ekologické funkce a druhové složení nejsou podstatně změněny [...];
- 2) „čistým [...] zakrytím“ se rozumí výsledek [...] zakrytí půdy minus [...] odkrytí;
- 3) „sídlní plocha“ ve smyslu pokynů IPCC pro národní inventury skleníkových plynů z roku 2006;
- 3a) „organická půda“ a „minerální půda“ ve smyslu pokynů IPCC pro národní inventury skleníkových plynů z roku 2006.

Aspekt degradace půdy	Deskriptor půdy ⁶⁸	Kritéria zdravého stavu půdy – nezávazné udržitelné cílové hodnoty ⁶⁹	Území, která jsou vyloučena ze splnění příslušného kritéria
Část A: deskriptory půdy s kritérii zdravého stavu půdy stanovenými na úrovni Unie			
Zasolování ⁷⁰	Elektrická vodivost (decisiemens na metr)	< 4 dS m ⁻¹ při použití metody měření nasyceného pastovitého půdního extraktu (eEC) nebo ekvivalentní kritérium při použití jiné metody měření	Přírodně slaná území, oblasti s pravidelnými záplavami způsobenými zvýšením hladiny moře a oblasti vystavené mořské vodní tříšti [...]
[...]	[...]	[...]	[...]
Úbytek organického uhlíku v půdě	Koncentrace organického uhlíku v půdě (SOC) (g na kg)	– U organických půd: dodržujte cíle stanovené pro tyto půdy na vnitrostátní úrovni v souladu s čl. 4 odst. 1, čl. 4 odst. 2 a čl. 9 odst. 4 nařízení (EU) .../... ⁺	Žádné vyloučení

⁶⁸ Minimální kritéria pro metodiku týkající se odběru deskriptorů půdy *in situ* jsou uvedena v části A.2 přílohy II a dále upřesněna na základě článku 23a.

⁶⁹ Metodika pro stanovení udržitelných cílových hodnot a provozních spouštěcích hodnot pro deskriptory půdy uvedené v částech A, B a případně C přílohy I je dále upřesněna na základě článku 23a.

⁷⁰ Měření elektrické vodivosti lze vyloučit v oblastech, v nichž zasolování nehrozí. Metodika pro posuzování oblastí, v nichž zasolování nehrozí, je dále upřesněna na základě článku 23a.

⁺ Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304.

		– U minerálních půd: Poměr SOC/jíl > 1/13 (tj. obsah SOC k obsahu jílové frakce (frakce o průměru menším než 0,002 mm)); Očekává se, že členské státy [...] použijí na tento poměr opravné koeficienty, pokud to odůvodňují specifické půdní typy nebo klimatické podmínky, a to s přihlédnutím k vazbě na strukturální stabilitu. [...]	Neobhospodařované půdy na přírodních pevninských plochách
Zhutnění půdního podloží			Neobhospodařované půdy na přírodních pevninských plochách a plochách s přirozeně zhutněnou půdou

[...]	Objemová hmotnost v půdním podloží [...] (g na cm³)	Struktura půdy ⁷¹	rozmezí
		písek, hlinitý písek, písčitá hlína, hlína	<1,80
		písčitá jílovitá hlína, hlína, jílovitá hlína, prach, prachovitá hlína	<1,75
		prachovitá hlína, prachovitá jílovitá hlína	<1,65
		písčitý jíl, prachovitý jíl, jílovitá hlína s 35–45 % jílu	<1,58
		jíl	<1,47
		Členské státy mohou používat různé strukturní třídy nebo hodnoty odpovídající úrovním, které jsou z hlediska rozvoje kořenového systému rostlin považovány za problematické.	
[...]			

⁷¹ Jak je definována v dokumentu[...]: **IUSS Working Group WRB (Pracovní skupina IUSS pro Světovou referenční bázi pro půdní zdroje), 2022, *World Reference Base for Soil Resources. International soil classification system for naming soils and creating legends for soil maps* (Světová referenční báze pro půdní zdroje, Mezinárodní systém klasifikace půd pro pojmenovávání půd a vytváření vysvětlivek pro půdní mapy), čtvrté vydání, Mezinárodní unie věd o půdě (IUSS), Vídeň, Rakousko.**

	Nepovinně: Nasycená hydraulická vodivost – Ksat (cm/den) Vzdušná kapacita (%)	$\geq 10 \text{ cm/den}^{72}$ Členské státy mohou tuto hodnotu přizpůsobit svým místním půdním podmínkám. $\geq 5\%^{74}$ Členské státy mohou tuto hodnotu přizpůsobit svým místním půdním podmínkám.	
--	---	---	--

⁷² Lebert, M., Böken, H., Glante, F., 2007, *Soil compaction—indicators for the assessment of harmful changes to the soil in the context of the German Federal Soil Protection Act* (Zhutnění půdy – ukazatele pro posuzování změn poškozujících půdu v souvislosti s německým spolkovým zákonem o ochraně půdy), *Journal of Environmental Management* 82(3): str. 388-397.

Část B: deskriptory půdy s kritérii zdravého stavu půdy stanovenými na úrovni členských států			
Nadměrný obsah živin v půdě	Extrahovatelný fosfor (mg na kg)	< „maximální hodnota“; [...] Členské státy stanoví svou vlastní „maximální hodnotu“ na úrovni, která by nevedla k poškození životního prostředí a lidského zdraví.	[...] Neobhospodařované půdy na přírodních pevninských plochách
Eroze půdy	Míra eroze půdy (tuny na hektar za rok)	< „maximální hodnota“; Členské státy stanoví svou vlastní „maximální hodnotu“ na úrovni, která by nevedla k poškození životního prostředí a lidského zdraví.	Neúrodné půdy a přírodní území, s výjimkou případů, kdy představují významné riziko katastrof

Kontaminace půdy	– koncentrace těžkých kovů v půdě: As, Sb, Cd, Co, Cr (celkem), [...], Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (mg na kg) – koncentrace vybraných organických kontaminujících látek stanovených členskými státy a s přihlédnutím ke stávajícím koncentračním limitům, např. pro kvalitu vody a emise do ovzduší, v právních předpisech Unie	Přiměřená jistota získaná na základě bodového odběru vzorků půdy, identifikace a průzkumu kontaminovaných lokalit a dalších relevantních informací, že v důsledku kontaminace půdy neexistuje žádné nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Při posuzování rizik by měly být zohledněny přirozené a antropogenního pozadí úrovně. Pokud jediným důvodem, který vede k nepřijatelným rizikům, je přirozené pozadí, měla by být taková půda považována za vyhovující kritériím zdravého stavu půdy za předpokladu, že je obhospodařována tak, že nehrozí žádné nepřijatelné riziko pro lidské zdraví. Stanoviště s přirozeně vysokou koncentrací těžkých kovů, která jsou uvedena v příloze I směrnice Rady 92/43/EHS⁷³, zůstávají chráněna.	Žádné vyloučení
------------------	--	--	-----------------

⁷³ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

Snížení zadržování vody v půdě [...] a vsakování [...] do půdy	Zadržování vody: - Vododržná kapacita půdy u vzorku půdy (% vody / půda celkem (objem nebo hmotnost) [...]) Vsakování vody: - Nasycená hydraulická vodivost – Ksat (cm/den) - Vzdušná kapacita (%)	Odhadovaná hodnota celkové vododržné kapacity, nasycené hydraulické vodivosti a vzdušné kapacity půdní [...] jednotky je vyšší než minimální prahová hodnota a může být rovněž posouzena v rámci povodí nebo dílčího povodí s přihlédnutím k vodním procesům, které v na této úrovni probíhají. [...]. Minimální prahovou hodnotu stanoví členský stát (v tunách) na relevantní úrovni [...] tak, aby byly zmírněny dopady záplav po intenzivních deštích nebo po období nízké vlhkosti půdy v důsledku sucha.	Žádné vyloučení
Úbytek organického uhlíku v půdě	Zásoba organického uhlíku v půdě (tC ha⁻¹) Nepovinně: Obsah organického uhlíku v půdě (g na kg)	Přispívat k vnitrostátním cílům pro čistá pohlcení skleníkových plynů v odvětví LULUCF, jak je uvedeno v čl. 4 odst. 3 nařízení (EU) č. 841/2018. > „minimální hodnota“; „Minimální hodnotu“ stanoví členský stát podle struktury půdy	Žádné vyloučení

Část C: deskriptory půdy bez kritérií	
Aspekt degradace půdy	Deskriptor půdy
Nadměrný obsah živin v půdě	Celkový dusík v půdě (mg g⁻¹) Poměr organického uhlíku k dusíku v půdě
Acidifikace	Kyselost půdy (pH) Členské státy mohou rovněž zvolit nepovinný deskriptor: – nasycení zásadami (tj. (Ca + Mg + K)/ efektivní kationtová výměnná kapacita (KVK))
Zhutnění svrchní vrstvy půdy	Objemová hmotnost ve svrchní vrstvě půdy (horizont A⁷⁴) (g cm⁻³) Nepovinně Nasycená hydraulická vodivost (cm/den) Vzdušná kapacita (%)
Úbytek biologické rozmanitosti půdy	[...] Členské státy [...] zvolí alespoň jeden [...] [...] deskriptor půdy pro biologickou rozmanitost, jako je mimo jiné: – metabarkódování bakterií, hub, protistů a živočichů, – analýza fosfolipidových mastných kyselin (PFLA), – hojnost a rozmanitost hlístic, [...] – hojnost a rozmanitost žížal (na orné půdě), – hojnost a rozmanitost chvostoskoků, – hojnost a rozmanitost místních druhů mravenců, – bakteriální rozmanitost založená na DNA, – biologická kvalita půdy stanovená na základě členovců (QBS-ar), – přítomnost invazních nepůvodních druhů a škodlivých organismů rostlin.

⁷⁴ Jak je definován v Pokynech FAO pro popis půdy, kapitola 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>).

Nepovinně: Úbytek biologické aktivity půdy	Členské státy mohou zvolit deskriptory půdy pro biologickou aktivitu, jako je mimo jiné: - bazální respirace půdy ($\text{mm}^3 \text{O}_2 \text{g}^{-1} \text{hr}^{-1}$) v suché půdě, - mikrobiální biomasa, - respirace půdy, - enzymová aktivita.
--	---

Část D: [...] ukazatele zakrytí půdy a zničení půdy	
Aspekt degradace půdy	Ukazatele zakrytí půdy a zničení půdy
[...] Zakrytí půdy a zničení půdy	Zakrytá půda a zničená půda [...] celkem (km² a % rozlohy členského státu) Zakrytí půdy a zničení půdy, odkrytí, čisté zakrytí (průměr za rok – v km² a % rozlohy členského státu) [...] Celková sídelní plocha (km² a % rozlohy členského státu) Změna využití půdy na sídelní plochu nebo ze sídelní plochy na jiné využití půdy (v průměru za rok – v km² a % rozlohy členského státu) [...] Členské státy mohou měřit i další související nepovinné ukazatele, například: – artificializace půdy, – fragmentace půdy, – míra recyklace půdy, – půda zabraná pro komerční aktivity, logistické uzly, obnovitelné zdroje energie, plochy jako letiště, silnice, doly, – důsledky [...] zakrytí půdy a zničení půdy, jako je kvantifikace ztráty ekosystémových služeb, změna intenzity povodní.

PŘÍLOHA II

METODIKY

Část A: Metodika stanovení míst odběru vzorků a pro výběrové

Činnost	Minimální kritéria pro metodiku
1. Stanovení míst odběru vzorků půdy (výběrové šetření) pro účely hodnocení zdraví půdy	Výběrové šetření se provádí na základě úplného výběrového souboru obsahujícího nejlepší dostupné informace o rozložení půdních vlastností, mimo jiné včetně informací vyplývajících z [...] relevantních [...] měření [...] podle čl. 8 odst. 2 a 2a [...]. Režim odběru vzorků je stratifikovaný náhodný odběr vzorků optimalizovaný na základě nejlepších dostupných informací ohledně variability deskriptorů zdraví půdy a stratifikace je založena na půdních jednotkách stanovených v souladu s čl. 4 odst. 2. V rámci režimu odběru vzorků mohou být částečně nebo zcela zohledněna místa odběru vzorků související s měřeními uvedenými v čl. 8 odst. 2a, a to bez ohledu na jejich související koncepci. Počet a umístění [...] míst odběru vzorků [...] reprezentuje variabilitu zvolených deskriptorů půdy v rámci půdních jednotek s maximální procentuální chybovostí (nebo variačním koeficientem) 5 % [...]. [...] Rozdělení a velikost vzorku se určí pomocí vhodných postupů (např. Bethelova algoritmu – Bethel, 1989⁷⁵) umožňujících zohlednit požadovanou maximální chybu odhadu. Výběrové šetření navržené členskými státy pro jednotlivé monitorovací cykly se může změnit nebo zůstat stejné. Způsob určení míst odběru vzorků půdy je dále upřesněn na základě článku 23a.
2. Terénní výběrové šetření	Vzorky by měly být odebrány přesně na stanovených místech odběru vzorků, pokud odběru vzorků z těchto míst nebrání řádně odůvodněné okolnosti,

⁷⁵ Bethel, J., 1989, „*Sample Allocation in Multivariate Surveys*“ (Rozdělení vzorku ve vícerozměrných průzkumech), *Survey Methodology* 15: s. 47–57.

	jako je půda nasycená vodou nebo vysoký obsah hornin. Jsou-li odebrány směsné vzorky půdy, musí se jednat o směs nejméně pěti dílčích vzorků. Při odběru vzorků půdy v nezalesněných oblastech by měla být z povrchu odstraněna rezidua a organický odpad. Při odběru vzorků půdy v zalesněných oblastech by se měly být samostatně odebrány vzorky vrchní vrstvy lesní půdy, případně dále rozdělené na odpadovou vrstvu a organickou vrstvu, a měla by být zaznamenána jejich tloušťka a hmotnost. Při odběru vzorků nebo dílčích vzorků pro účely směsného vzorku by měly být tyto vzorky odebrány do hloubky nejméně 30 cm půdy. Měly by být zaznamenány informace, jako je typ půdy a pokud možno genetické půdní horizonty. Dílčí vzorky je třeba promísit, aby se získal homogenní směsný vzorek. Odběr vzorků lze provádět podle stanovené hloubky nebo horizontu, avšak údaje se vykazují podle stanovené hloubky. Vzorky pro stanovení objemové hmotnosti by měly být nenarušené vzorky odebrané v relevantní hloubce, včetně vzorků půdního podloží odebrané v hloubce více než 30 cm. Vzorky týkající se zhutnění půdy (nasycená hydraulická vodivost a vzdušná kapacita) mohou být stejné nenarušené vzorky jako vzorky odebrané pro účely stanovení objemové hmotnosti. <u>Pokud odběru vzorků brání vysoký obsah hrubých částic v půdě, může být odběr vzorků v dané lokalitě pro účely měření objemové hmotnosti vyloučen.</u> Terénní výběrového šetření je dále podrobně popsáno na základě článku 23a, včetně toho, jak řešit konkrétní situace, jako jsou mělké půdy a různé hloubky pro odběr vzorků.
--	---

Část B: Metodika stanovení nebo odhadu hodnot deskriptorů půdy

Při stanovení referenční metodiky se použije buď referenční metodika **nebo rovnocenná metodika** či jiná metodika, za předpokladu, že je k dispozici ve vědecké literatuře nebo je veřejně dostupná a je k dispozici validovaná přenosová funkce.

Je-li k dispozici metodika Evropského výboru pro normalizaci (CEN), dává se jí přednost před referenční metodikou. V tomto případě se za rovnocennou metodiku považuje původní referenční metodika.

Deskriptor půdy	Referenční metodika	Minimální metodická kritéria	Je vyžadována validovaná přenosová funkce (pokud se používá jiná metodika než referenční metodika)?
Struktura půdy (obsah jílu, prachu a písku – potřebné pro stanovení dalších deskriptorů a souvisejících rozmezí)	[...] ISO 11277[...] Stanovení velikostní distribuce částic v minerálním půdním materiálu – Metoda prosévání a sedimentace [...]		ANO
Elektrická vodivost	Možnost 1: ISO 11265 Stanovení specifické elektrické vodivosti; Možnost [...] 2: metoda měření nasyceného pastovitého půdního extraktu (eEC) (FAO SOP: GLOSOLAN-SOP-08 ⁷⁶) [...]		ANO
Míra eroze půdy		Při odhadu míry eroze půdy se zohlední všechna opatření přijatá ke zmírnění nebo kompenzaci rizika eroze, včetně opatření ke zmírnění následků požáru. Odhad míry eroze půdy zahrnuje všechny relevantní erozní procesy, jako je eroze způsobená vodou, větrem, sklizní a orbou.	Není relevantní [...]

⁷⁶ <https://www.fao.org/3/cb3355en/cb3355en.pdf>

		Eroze půdy vodou se posuzuje na základě těchto faktorů: - vlastnosti půdy (např. erodovatelnost, tvorba půdní krusty, drsnost půdy, kamenitost), - klima (např. erozivita srážek – intenzita a délka [...]), - topografie (např. strmost a délka svahu), - vegetační pokryv, typ plodin, využívání půdy a postupy hospodaření pro účely kontroly nebo snížení eroze, - postupy hospodaření (např. krycí plodiny, omezená orba, mulčování atd.), - spálené oblasti. Eroze půdy větrem se posuzuje na základě těchto faktorů: - vlastnosti půdy (např. erodovatelnost), - klima (např. vlhkost půdy, rychlost větru, odpařování), - vegetace (např. typ plodiny), - postupy hospodaření pro účely kontroly nebo snížení eroze (např. větrolamy).	
--	--	---	--

		Eroze půdy v důsledku postupů hospodaření, jako je orba nebo odstraňování biomasy, se kvantitativně posuzuje na základě metodiky dostupné ve vědecké literatuře, nebo veřejně dostupné.	
Organický uhlík v půdě (SOC)	ISO 10694[...] Stanovení organického a celkového uhlíku po termickém rozkladu při zajištění spálení veškerého uhlíku. Uhlík v uhličitanech by měl být stanoven podle normy ISO 10693 a organický uhlík by měl být vyjádřen jako rozdíl.		ANO
Zásoba organického uhlíku v půdě (zásoba SOC)	Metodika stanovená v příloze V nařízení 2018/1999 v souladu s pokyny IPCC pro národní inventury skleníkových plynů z roku 2006		ANO
Objemová hmotnost v půdním podloží [...]	ISO 11272[...] pro stanovení objemové hmotnosti po vysušení V případě, že je zvolen rovnocenný parametr, musí být metodikou evropská nebo mezinárodní norma, je-li k dispozici; pokud taková norma k dispozici není, musí být zvolená metodika buď dostupná ve vědecké literatuře, nebo veřejně dostupná.	Metodiku lze zpřesnit v závislosti na podílu hrubých částic	ANO
Extrahovatelný fosfor	Upřednostňovaná metoda: ISO 11263[...] pro spektrometrické		ANO

	stanovení fosforu rozpuštěného v roztoku hydrogenuhličitanu sodného (P-Olsen) Jako alternativu lze použít i jiné metody.		
– Koncentrace těžkých kovů v půdě: As, Sb, Cd, Co, Cr (celkem), [...] Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn – Koncentrace vybraných organických kontaminujících látek definovaných členskými státy a zohledňujících stávající právní předpisy [...] Unie (např. o kvalitě vody nebo pesticidech)	[...] ISO 54321: Aqua Regia Nepovinně: biologicky dostupné frakce kontaminujících látek, jako je metoda ISO 17586 s použitím zředěné kyseliny dusičné.	Používejte evropské nebo mezinárodní normy, pokud jsou k dispozici; pokud taková norma k dispozici není, musí být zvolená metodika buď dostupná ve vědecké literatuře, nebo veřejně dostupná	ANO Není relevantní, pokud nejsou k dispozici evropské nebo mezinárodní normy [...]
Vododržná kapacita půdy, vzdušná kapacita a nasycená hydraulická vodivost	Metodika stanovení hodnoty pro jeden bod odběru: 1) Vododržná kapacita a vzdušná kapacita: Možnost 1: LABORATOŘ: ISO 11274 [...] pro stanovení retenčních vlhkostních charakteristik. Možnost 2: ODHAD: použijte [...] velikostní distribuci částic, objemovou hmotnost, [...] koncentraci organického uhlíku v půdě. 2) Nasycená hydraulická	Minimální kritéria pro odhad celkové vododržné kapacity půdy, vzdušné kapacity a nasycené hydraulické kapacity u půdní jednotky [...] nebo v měřítku povodí nebo dílčího povodí: - u plochy nezakryté nebo nezničené půdy [...] odhadněte celkovou hodnotu vododržné kapacity půdy, vzdušné kapacity a nasycené hydraulické vodivosti - u plochy [...] zakryté a zničené půdy zvažte stanovení vododržné kapacity,	ANO (pro bodovou hodnotu)

	vodivost: Možnost 1: LABORATOŘ: ISO 17313: Stanovení hydraulické vodivosti nasycených porézních materiálů Možnost 2: ODHAD: použijte pedotransferové funkce vyžadující vstupní údaje týkající se konkrétní půdy, jako je velikostní distribuce částic, objemová hmotnost, koncentrace organického uhlíku v půdě.	vzdušné kapacity a nasycené hydraulické vodivosti nepropustných ploch na nulu a polopropustným a jiným umělým plochám přiřadíte úměrně střední hodnoty.	
Dusík v půdě	Možnost 1 ISO 11261 [...] pro stanovení celkového dusíku v půdě modifikovanou Kjeldahlovou metodou Možnost 2 ISO 13878: Stanovení celkového dusíku termickým rozkladem		ANO
Kyselost půdy	ISO 10390 [...] pro stanovení pH ve vodě a roztoku KCl a CaCl₂ [...]		ANO
Nasycení zásadami a zaměnitelné koncentrace sodíku, draslíku, vápníku a hořčíku	ISO 11260: Stanovení efektivní kationtové výměnné kapacity a úrovně nasycení zásadami pomocí BaCl₂		ANO

Objemová hmotnost ve „svrchní vrstvě půdy“ (horizont A ⁷⁷)	ISO 11272[...] pro stanovení objemové hmotnosti po vysušení	Metodiku lze zpřesnit v závislosti na podílu hrubých částic	ANO
[...] Deskriptory spojené s biologickou rozmanitostí půdy a biologickou aktivitou [...]	[...]	Používejte evropské nebo mezinárodní normy, pokud jsou k dispozici; pokud taková norma k dispozici není, musí být zvolená metodika buď dostupná ve vědecké literatuře, nebo veřejně dostupná.	[...] Další deskriptory biologické rozmanitosti půdy: Není relevantní [...]

⁷⁷ Jak je definován v Pokynech FAO pro popis půdy, kapitola 5 (<https://www.fao.org/3/a0541e/a0541e.pdf>).

Část C: minimální metodická kritéria pro stanovení hodnot ukazatelů [...] zakrytí půdy a zničení půdy

[...]

– V případě ukazatelů zakrytí půdy a zničení půdy musí být použité metodiky v souladu s definicemi stanovenými v článku 3 a příloze I. Tyto metodiky využívají alespoň produkty programu Copernicus nebo pokud možno nejlepší dostupné údaje včetně snímků z dálkového průzkumu Země, které se doplní relevantními vnitrostátními přehledy dat.

— Pro ukazatel sídelní plochy mohou členské státy použít údaje shromážděné podle nařízení (EU) 2018/841, pokud jsou tyto údaje vykazovány na úrovni okresů.

[...]

– Zvolené metodiky musí být buď dostupné ve vědecké literatuře, nebo veřejně dostupné.

PŘÍLOHA III

ORIENTAČNÍ ZÁSADY UDRŽITELNÉHO HOSPODAŘENÍ S PŮDOU

Platí tyto zásady:

- a) zamezte tomu, aby půda zůstala holá, vytvořením a udržováním vegetačního pokryvu půdy, zejména v environmentálně citlivých obdobích;
- b) minimalizujte fyzické narušení půdy;
- c) zamezte vstupu nebo uvolňování látek do půdy, které mohou poškodit lidské zdraví nebo životní prostředí nebo zhoršit zdraví půdy;
- d) zajistěte, aby používání strojů bylo přizpůsobeno síle půdy a aby počet a četnost operací na půdě byly omezeny tak, aby neohrožovaly zdraví půdy;
- e) při hnojení dbejte na přizpůsobení potřebám rostlin a stromů na daném stanovišti a v daném období a stavu půdy a upřednostňujte oběhová řešení, která obohacují obsah organických látek;
- f) v případě zavlažování maximalizujte účinnost zavlažovacích systémů a řízení zavlažování a zajistěte, aby v případě použití recyklované odpadní vody kvalita vody splňovala požadavky stanovené v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741⁷⁸ a v případě použití vody z jiných zdrojů nezhoršovala zdraví půdy;
- g) zajistěte ochranu půdy vytvořením a udržováním vhodných krajinných prvků na úrovni krajiny;⁷⁹
- h) při pěstování plodin, rostlin nebo stromů používejte druhy přizpůsobené danému místu, pokud to může zabránit degradaci půdy nebo přispět ke zlepšení jejího zdraví, a to i s ohledem na přizpůsobení se změně klimatu;
- i) zajistěte optimální množství vody v organických půdách [...] s cílem zamezit negativnímu dopadu na strukturu a složení těchto půd [...];⁸⁰
- j) v případě pěstování plodin zajistěte střídání plodin a rozmanitost plodin s ohledem na různé skupiny plodin, kořenové systémy, potřeby vody a živin a integrovanou ochranu rostlin;

⁷⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741 ze dne 25. května 2020 o minimálních požadavcích na opětovné využívání vody (Úř. věst. L 177, 5.6.2020, s. 32).

⁷⁹ Tato zásada se nevztahuje na lesní půdy.

⁸⁰ Tato zásada se nevztahuje na městské půdy.

- k) přizpůsobujte pohyb hospodářských zvířat a dobu pastvy s ohledem na druhy zvířat a intenzitu chovu tak, aby nebylo ohroženo zdraví půdy a aby se nesnížila její schopnost poskytovat krmivo;
- l) v případě známé [...] ztráty jedné nebo několika funkcí, které podstatně snižují schopnost půdy poskytovat ekosystémové služby, uplatňujte cílená opatření k obnově těchto funkcí půdy.

PŘÍLOHA IV

PROGRAMY, PLÁNY, CÍLE A OPATŘENÍ PODLE ČLÁNKU 10

- 1) Národní plány na obnovu přírody vypracované v souladu s nařízením .../...⁸¹⁺.
- 2) Strategické plány, které mají členské státy vypracovat v rámci společné zemědělské politiky v souladu s nařízením (EU) 2021/2115.
- 3) Kodex správné zemědělské praxe a akční programy pro vymezené zranitelné oblasti přijaté v souladu se směrnicí 91/676/EHS.
- 4) Ochranná opatření a akční rámec zahrnující opatření na různém stupni priorit stanovené pro lokality Natura 2000 v souladu se směrnicí 92/43/EHS.
- 5) Opatření k dosažení dobrého ekologického a chemického stavu útvarů povrchových vod a dobrého chemického a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod obsažená v plánech povodí vypracovaných v souladu se směrnicí 2000/60/ES.
- 6) Opatření ke zvládání povodňových rizik obsažená v plánech pro zvládání povodňových rizik vypracovaných v souladu se směrnicí 2007/60/ES.
- 7) Plány řízení sucha uvedené ve strategii Unie pro přizpůsobení se změně klimatu.
- 8) Národní akční programy vytvořené v souladu s Úmluvou OSN o boji proti dezertifikaci.
- 9) Cíle stanovené v nařízení (EU) 2018/841.
- 10) Cíle stanovené v nařízení (EU) 2018/842.
- 11) Národní programy omezování znečištění ovzduší vypracované podle směrnice (EU) 2016/2284 a údaje z monitorování dopadů znečištění ovzduší na ekosystémy vykazované podle uvedené směrnice.
- 12) Integrovaný vnitrostátní plán v oblasti energetiky a klimatu vypracovaný v souladu s nařízením (EU) 2018/1999.
- 13) Posouzení rizik a plánování zvládání rizik katastrof v souladu s rozhodnutím č. 1313/2013/EU.

⁸¹ + Úř. věst.: vložte do textu číslo nařízení o obnově přírody obsaženého v dokumentu COM(2022) 304.

- 14) Národní akční plány přijaté v souladu s článkem 8 nařízení .../...⁸²+
- 15) **Národní akční plány přijaté v souladu s článkem 4 směrnice 2009/128/ES.**
- 16) **Opatření ke zmírnění a snížení rizik uvedená v posouzeních vlivů na životní prostředí provedených podle směrnice 2011/92/EU v případě plánů a projektů, které by mohly mít negativní dopad na půdu.**

⁸² + Úřad pro publikace: vložte do textu číslo nařízení Evropského parlamentu a Rady o udržitelném používání přípravků na ochranu rostlin a o změně nařízení (EU) 2011/2115 obsažené v dokumentu COM(2022) 305.

PŘÍLOHA V

ORIENTAČNÍ SEZNAM OPATŘENÍ KE SNÍŽENÍ RIZIK

- 1) Sanační techniky pro sanaci *in situ* nebo *ex situ*:
 - a) Fyzické sanační techniky:
 - a. extrakce par, provzdušňování proudem vzduchu;
 - b. tepelné ošetření, vstřikování páry, tepelná desorpce, vitrifikace;
 - c. praní a promývání půdy;
 - d. [...]
 - e. odstranění kapalně vrstvy;
 - f. [...]
 - b) Biologické sanační techniky:
 - a. stimulace aerobního nebo anaerobního odbourávání: bioremediace, biostimulace, bioaugmentace, bioventilace, biosparging;
 - b. fytoextrakce, fytovolatilizace, fytodegradace;
 - c. kompostování, půdní úpravy, landfarming a bioreaktorové systémy;
 - d. biofiltrace, mokřady pro biologické čištění a tzv. biobeds;
 - e. **Monitorovaný** přirozený útlum.
 - c) Chemické sanační techniky:
 - a. chemická oxidace;
 - b. chemická redukce a oxidačně-redukční (redoxní) reakce;
 - c. čerpání a úprava podzemní vody.

- d) Sanační techniky **ke snížení přenosu kontaminujících látek** [...] (**prostřednictvím** izolace, zachycení a monitorování):
 - a. stahování horní vrstvy, reaktivní bariéry, zapouzdření;
 - b. chemická stabilizace, solidifikace a imobilizace;
 - c. hydrogeologická izolace a zachycení;
 - d. fytostabilizace;
 - e. kontrola a následná péče prostřednictvím monitorovacích vrtů.

2) Jiná opatření ke snížení rizika než sanace v **zájmu snížení expozice**:

- a) omezení pěstování a spotřeby plodin a zeleniny;
- b) omezení konzumace vajec;
- c) omezení přístupu domácích nebo chovných zvířat;
- d) omezení odběru nebo využívání podzemních vod k pití, osobní hygieně nebo průmyslovým účelům;
- e) omezení týkající se demolice, odkrývání půdy nebo výstavby na daném místě **(např. konstrukční opatření pro účely větrání, plnění nádrží atd.)**;
- f) omezení přístupu na pozemek nebo do jeho okolí (např. oplocením);
- g) omezení využívání půdy nebo změny ve využívání půdy;
- h) omezení kopání, vrtání nebo výkopů;
- i) omezení k zamezení kontaktu s půdou, prachem nebo vnitřním ovzduším a použití bezpečnostních opatření na ochranu lidského zdraví (např. respirátory, rukavice, mokré čištění atd.).

3) Nejlepší dostupné techniky uvedené ve směrnici 2010/75/EU.

4) Opatření přijatá příslušnými orgány a průmyslovými subjekty po závažné havárii v souladu se směrnicí 2012/18/EU.

PŘÍLOHA VI

ORIENTAČNÍ FÁZE A [...] ZÁSADY PRO POSOUZENÍ RIZIK PRO KONKÉTNÍ LOKALITU

1. Charakterizace kontaminace vyžaduje identifikaci **povahy** kontaminujících látek (**např. těžkých kovů, organických kontaminujících látek atd.**) přítomných v lokalitě a určení jejich zdroje, koncentrace, chemické formy a distribuce v půdě, **mateční hornině** a podzemní vodě. Přítomnost a koncentrace kontaminujících látek v **různých médiích** se v **případě podezření na přenos kontaminujících látek** zjišťuje odběrem vzorků [...] a průzkumem na daném místě a mimo něj. **Vzorky kontaminujících látek souvisejících s potenciálně kontaminujícími činnostmi se odebírají v relevantních médiích na základě environmentálního kontextu a fyzikálně-chemických vlastností kontaminujících látek, které ovlivňují jejich chování v životním prostředí. Je třeba vzít v úvahu přirozené a antropogenní pozad'ové koncentrace.**
2. Posouzení expozice **vyžaduje** určení cesty, kterou se kontaminující látky v půdě mohou dostat k receptorům. Cesty expozice mohou zahrnovat vdechování, požití, kontakt s kůží, vstřebávání rostlinami, migraci do podzemních vod nebo jiné. [...] **Koncentrace kontaminujících látek v expozičních médiích** se kombinují s parametry expozice (např. četnost a doba trvání expozice, **míra požití půdy atd.**) a charakteristikami receptorů, jako jsou věk, pohlaví a zdravotní stav, a slouží k odhadu [...] **denní dávky expozice**. Vazby mezi zdrojem, cestou a receptorem jsou shrnuty v grafickém, schematickém a zjednodušeném znázornění: koncepčním modelu lokality. **Expozici lze posoudit přímou analýzou v místě expozice nebo modelováním přenosu kontaminující látky do expozičního média.**

3. Posouzení toxicity nebo nebezpečnosti zahrnuje hodnocení potenciálních **nepříznivých** účinků kontaminujících látek na **lidské** zdraví a životní prostředí, a to na základě dávky a doby trvání expozice. Posouzení toxicity nebo nebezpečnosti zohledňuje vlastní toxicitu kontaminujících látek a citlivost různých **exponovaných receptorů (lidí a ekosystémů [...])**. Toxikologické informace se používají k odhadu referenčních dávek nebo koncentrací, které se používají k charakterizaci rizik.
4. Charakterizace rizik vyžaduje integraci informací z předchozích kroků s cílem odhadnout rozsah a pravděpodobnost nepříznivých účinků kontaminované lokality na lidské zdraví a životní prostředí, včetně migrace kontaminace do jiných složek životního prostředí. Charakterizace rizik pomáhá **posoudit** potřebu snížení rizik a sanačních opatření a **stanovit související priority a zajistit, aby byl stav půdy slučitelný se stávajícím a plánovaným využíváním půdy**. Může také pomoci definovat cíle sanace nebo řízení pro danou lokalitu, např. dosáhnout maximálních přijatelných limitů nebo hodnot screeningu pro danou lokalitu založených na riziku. **Posuzování rizik zahrnuje velký počet hypotéz a nejistot. Je proto nezbytné tyto nejistoty vyhodnotit, aby bylo možné plně pochopit význam dosažených výsledků a přijmout informovaná rozhodnutí.**

Posouzení rizika pro lidské zdraví nebo životní prostředí by mělo být přiměřené složitosti kontaminované lokality.

PŘÍLOHA VII

OBSAH REGISTRU POTENCIÁLNĚ KONTAMINOVANÝCH LOKALIT A KONTAMINOVANÝCH LOKALIT

Návrh a prezentace údajů v registru umožní veřejnosti sledovat pokrok v nakládání s potenciálně kontaminovanými lokalitami a kontaminovanými lokalitami. Registr obsahuje a prezentuje tyto informace na úrovni lokality o známých potenciálně kontaminovaných lokalitách, kontaminovaných lokalitách, kontaminovaných lokalitách vyžadujících další opatření a kontaminovaných lokalitách, kde byla přijata nebo jsou přijímána opatření:

- a) souřadnice, adresu nebo katastrální parcely lokality v souladu se směrnicemi (EU) 2019/1024 a 2007/2/ES;
- b) rok zápisu do registru;
- c) kontaminující nebo potenciálně kontaminující [...] činnosti, které se v lokalitě prováděly nebo provádějí;
- d) stav lokality z hlediska nakládání s ní;
- e) závěr o přítomnosti či nepřítomnosti, [...] typu a riziku kontaminace (nebo zbytkové kontaminace po sanaci), pokud jsou informace o těchto prvcích již k dispozici z průzkumu půdy a posouzení rizik podle článků 14 a 15;
- f) **nezbytná** další opatření a kroky v rámci nakládání s danou lokalitou [...] uvedené v člancích 14 a 15 [...].

Registr může také obsahovat tyto informace na úrovni lokality o známých potenciálně kontaminovaných lokalitách, kontaminovaných lokalitách, kontaminovaných lokalitách vyžadujících další opatření a kontaminovaných lokalitách, kde byla přijata nebo jsou přijímána opatření, pokud jsou k dispozici:

- a) informace o povoleních v oblasti životního prostředí vydaných pro danou lokalitu, včetně roku zahájení a ukončení činnosti;

- b) stávající a plánované využívání půdy;
- c) výsledky průzkumu půdy a zpráv o sanaci, jako jsou koncentrace a obrysy kontaminace, koncepční model lokality, metodika posouzení rizik, použité nebo plánované techniky, odhady účinnosti a nákladů na opatření ke snížení rizik;
- d) harmonogram dalších opatření a kroků v rámci nakládání s danou lokalitou.**
